MANUAL DEL USUARIO

_CP-70 V



Agradecimientos especiales

DIRECCIÓN

Frédéric Brun

DESARROLLO

Christophe Luong (Software Principal) Kevin Arcas (Lead DSP) Pierre-Lin Laneyrie Baptiste Aubry Mathieu Nocenti Raynald Dantigny

Marie Pauli Alexandre Adam Yann Burrer Curil Lepinette Patrick Perea

Stéphane Albanese Pierre Mazurier Fabien Meyrat

Samuel Lemaire Pauline Alexandre Goncalo Bernardo

Nathan Graule Valentin Bonhomme Samuel Limier Fanny Roche

Rasmus Kürstein

Alessandro De Cecco Hugo Caracalla Mauro De Bari Geoffreu Gormond Marius Lasfargue Marc Antianu Loris De Marco

DISEÑO

Corentin Comte

Florian Rameau

Callum Magill (Director de Producto)

(Diseño Principal) Edouard Madeuf

Maxence Berthiot Shaun Ellwood

Morgan Perrier Heloise Noir

Andrea Coppola

DISEÑO DE SONIDO

Jean-Michel Blanchet (Principal)

Lily Jordy

Quentin Feuillard

Maxime Audfray Florian Marin

GARANTÍA DE CALIDAD

Aurélien Mortha (Principal) Germain Marzin Arnaud Barbier

Julien Viannenc Roger Schumann Adrien Soyer Bastien Hervieux

Enrique Vela Benjamin Renard Nicolas Stermann

Nicolas Naudin

Arthur Peytard Rémi Pelet

MANUAL

Mike Metlay (Escritor) Jimmy Michon

Matthieu Bosshardt

Félicie Khenkeo Florence Bury (Francés)

Charlotte Métais (Francés) Holger Steinbrink (Alemán) Ana Artalejo (Español)

Minoru Koike (Japonés)

PRUEBAS BETA

Marco Koshdukai Correia Chuck Zwicky Terry Marsden

Fernando Manuel Rodrigues Gustavo Bravetti

Chuck Capsis Jay Janssen Jeff Cecil

Richard Courtel Ken Flux Pierce Apollo Negri

© ARTURIA SA - 2024 - Todos los derechos reservados. 26 avenue Jean Kuntzmann 38330 Montbonnot-Saint-Martin FRANCE

www.arturia.com

La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa ningún compromiso por parte de Arturia. El software descrito en este manual se proporciona bajo los términos de un acuerdo de licencia de licencia o acuerdo de no divulgación. El acuerdo de licencia del software especifica los términos y condiciones para su uso legal. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida o transmitida en cualquier forma o para cualquier fin que no sea el uso personal del comprador, sin el permiso expreso por escrito de ARTURIA S.A.

Todos los demás productos, logos o nombres de empresas citados en este manual son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Product version: 1.0.0

Revision date: 27 March 2025

¡Gracias por adquirir el CP-70 V!

Este manual cubre las características y el funcionamiento del **CP-70 V** de Arturia, que creemos que es la mejor emulación del clásico piano de cola eléctrico CP-70 disponible en la actualidad.

Asegúrate de registrar tu software lo antes posible! Cuando compraste el CP-70 V, te enviamos por correo electrónico un número de serie y un código de desbloqueo.

Mensajes especiales

Especificaciones sujetas a cambios:

La información contenida en este manual se considera correcta en el momento de su impresión. Sin embargo, Arturia se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquiera de las especificaciones sin previo aviso ni obligación de actualizar el hardware o el software que se haya adquirido.

IMPORTANTE:

El software, cuando se utiliza en combinación con un amplificador, auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido que podrían causar una pérdida de audición permanente. NO lo utilices durante largos periodos de tiempo a un nivel alto o a un nivel que te resulte incómodo.

Si sufres pérdida de audición o pitidos en los oídos, debes consultar a un audiólogo.

ADVERTENCIA DE EPILEPSIA - Léela antes de utilizar el CP-70 V

Algunas personas son susceptibles de sufrir crisis epilépticas o pérdida de conciencia cuando se exponen a determinadas luces intermitentes o patrones luminosos en la vida cotidiana. Esto puede ocurrir incluso si la persona no tiene antecedentes médicos de epilepsia o nunca ha tenido ataques epilépticos. Si tú o alguien de tu familia habéis tenido alguna vez síntomas relacionados con la epilepsia (convulsiones o pérdida de conciencia) al exponeros a luces intermitentes, consulta a tu médico antes de utilizar este software.

Interrumpe el uso y consulta a tu médico *inmediatamente* si experimentas alguno de los síntomas siguientes mientras utilizas este software: mareos, visión borrosa, espasmos oculares o musculares, pérdida de consciencia, desorientación o cualquier movimiento involuntario o convulsión.

Precauciones de uso

- No te sitúes demasiado cerca de la pantalla.
- Siéntate a una buena distancia de la pantalla.
- Evita utilizarlo si estás cansado o has dormido poco.
- Asegúrate de que la habitación está bien iluminada.
- Descansa al menos de 10 a 15 minutos por cada hora de uso.

Introducción

Enhorabuena por la compra de Arturia CP-70 V!

Como con todos nuestros productos, creemos en ofrecer lo mejor de ambos mundos en un solo paquete y en dejarte elegir cómo quieres utilizarlo. Puedes elegir centrarte en el panel de hardware y obtener una experiencia vintage mejorada similar a la del hardware, o explorar el panel avanzado y descubrir posibilidades sonoras y de interpretación que van mucho más allá de las capacidades del piano eléctrico original.

Brindo por una feliz mezcla de lo antiguo y lo nuevo, ly por la hermosa música que harás con ella!

Paz, amor y música,

El equipo Arturia

No dejes de visitar el sitio web www.arturia.com para obtener información sobre el resto de nuestros magníficos instrumentos de hardware y software. Se han convertido en herramientas indispensables e inspiradoras para músicos de todo el mundo.

Tabla de contenidos

1. TE DAMOS LA BIENVENIDA AL CP-70 V!	3
1.1. ¿Qué es un piano de cola eléctrico?	
1.1.1. Eléctrico vs. electro-acústico	
1.2. Otros pianos electroacústicos	
1.3. Por qué el CP-70 V?	
1.3.1. Resumen de las características del CP-70 V	
1.4. Grandes canciones del grand de cola eléctrico CP	
2. ACTIVACIÓN Y PRIMERA PUESTA EN MARCHA	
2.1. Registrar, Activar e Instalar el CP-70 V	
2.2. Configuración inicial para uso autónomo	
2.2.1. Ajustes de audio y MIDI: Windows	
2.2.2. Ajustes de audio y MIDI: macOS	
2.2.3. Utilizar el CP-70 V como plug-in	
2.3. Tocar el CP-70 V por primera vez	
3. EL PANEL PRINCIPAL	
3.1. Comportamientos habituales	
3.1. Ventanas emergentes de valores	
3.1.2. Descripciones de parámetros	
3.1.3. Ajustes precisos	
3.1.4. Doble clic por defecto	
3.2. Controles de sonido principales	
3.2. Volume	
3.2.2. Controles de tone	
3.2.3. Tremolo	
3.2.4. Teclado en pantalla	
4. EL PANEL ADVANCED	
4.1. Velocity Curve	
4.1.1. Velocity curve presets.	
4.1.2. Crear tus propias curvas de velocidad	
4.2. Ajustes Advanced	
4.2.1. Ajustes del instrumento	
4.2.2. Aļustes de Envelope	
4.2.3. Aļustes de Output	
4.2.4. Aļustes de Noises	
5. EFECTOS	
5.1. Ruta de efectos	
5.11. Intercambio de efectos	
5.2. In, Out, y Bypass	
5.3. Seleccionar un efecto	
5.4. Tipos de efectos	
5.5. Tipos de efectos de pedal	
5.5.1. Mezcla Dry/Wet	
5.5.2. Effects tempo sync	
5.5.3. Reverb	
5.5.4. Delay	
5.5.5. Analog Delay	
5.5.6. Tape Echo	
5.5.7. Distortion	
5.5.8. Equalizer	
5.5.9. Compressor	
5.5.1O. Limiter	
5.5.11. Chorus	
5.5.12. Flanger	
5.5.13. Phaser	
5.5.14. Stereo Pan	
5.5.15. CryWah	
5.6. Simulador de amplificador	
5.6.1. Rotary Speaker	
5.6.2. Twin Amp	
5.7. Room Simulator	47

5.7.1. Tipos de Room	48
5.7.2. Parámetros de Room	
6. INTERFAZ DE USUARIO	
6.1. Barra de herramientas superior	
6.1.1. El menú principal	
6.1.2. Save as Opening Preset.	
6.1.3. Acceso al navegador de presets y panel de nombres	
6.1.4. Botón Advanced	
6.1.5. Boton FX.	
6.1.6. Volumen de salida principal	
6.1.7. Icono de engranaje	
6.2. Barra de herramientas inferior	
6.2.1. Descripciones de parámetros 2	
6.2.2. Deshacer, Rehacer e Historial	
6.2.3. Medidor de CPU	
6.2.4. Controles de Macros	
6.2.5. Asa de redimensionamiento	
6.2.6. Botón de vista máxima	
6.3. El panel lateral	
6.3.1. Pestaña Settinas	
6.3.2. Pestaña MIDI	
6.3.3. Pestaña Macros	
6.3.4. Tutorials	
7. EL NAVEGADOR DE PRESETS	
7.1. Búsqueda y resultados	
7.2. Usar etiquetas como filtro	
7.2.1. Types	
7.2.2. Styles	
7.2.3. Banks	
7.3. Ventana de resultados de la búsqueda	70
7.3.1. Ordenar los presets	
7.3.2. Borrar etiquetas	71
7.3.3. Presets que me gustan	71
7.4. Barra lateral	72
7.4.1. Sound Banks	72
7.4.2. My Favorites	73
7.4.3. My Playlists	74
7.5. Sección de información de presets	74
7.5.1. Editar información de varios presets	76
7.6. Selección de presets: otros métodos	77
7.7. Knobs de Macro	78
7.8. Playlists	79
7.8.1. Crea tu primera lista de reproducción	
7.8.2. Añadir un preset	80
7.8.3. Reordenar los presets	80
7.8.4. Remove a Preset	81
7.8.5. Gestión de canciones y listas de reproducción	81
8. Acuerdo de licencia del programa	83

1. TE DAMOS LA BIENVENIDA AL CP-70 V!



Arturia te agradece la adquisición del CP-70 V. Se trata de un instrumento virtual sampleado, preciso y detallado, basado en el piano de cola eléctrico Yamaha CP-70, un elemento básico de los teclados de las bandas en gira desde mediados de la década de 1970 hasta la década de 1980. Estamos seguros de que será un complemento inestimable para tu kit de herramientas de producción musical.

Si ya has comprado nuestros productos, sabes que nos enorgullece recrear el sonido y la sensación de los instrumentos originales. Luego, lo rematamos con características del siglo XXI, inimaginables en la época de los originales, que dan nueva vida a los sonidos vintage en un entorno de producción musical moderno.

1.1. ¿Qué es un piano de cola eléctrico?



Piano de cola eléctrico Yamaha CP7O

Un piano de cola eléctrico es un tipo de piano *electroacústico*. Se refiere a un piano que, como un piano acústico convencional, utiliza cuerdas físicas golpeadas con maciillos como fuente de sonido. En lugar de amplificar el sonido mediante una caja de resonancia de madera, un piano electroacústico utiliza pastillas magnéticas, que luego se amplifican eléctricamente. En pocas palabras, este instrumento es la respuesta del piano a la guitarra eléctrica.

Las empresas construyeron pianos electroacústicos para satisfacer la necesidad de los músicos de gira de un auténtico sonido de piano en el escenario, pero en un formato más portátil. "Portátil" es un término relativo en este caso, ya que el CP-70 pesaba aproximadamente 136 kg. Esto está a la altura de los pianos verticales acústicos más pequeños y ligeros. Además, el CP-70 (y su hermano mayor de 88 teclas, el CP-80) se separaba en dos piezas para su transporte: el arpa, que contenía las cuerdas, y el cuerpo inferior, que contenía el teclado y el mecanismo. Otra ventaja era que, al igual que una guitarra eléctrica, el piano se conectaba directamente a un amplificador o sistema de audio. Por el contrario, un piano acústico en el contexto de una banda de rock necesitaba micrófonos, y éstos podían captar los instrumentos ruidosos cercanos, como la batería y la guitarra.

En su época, la serie CP era posiblemente lo más cerca que podías estar del sonido "real" de un piano en un grupo de música en directo, a menos que tuvieras los recursos para transportar, afinar y microfonear un piano acústico actuación tras actuación. La gama de graves es menos rica armónicamente que la de un piano acústico, con un tono casi de guitarra baja que desde entonces se ha convertido en una de las firmas sónicas del CP. En general, el piano también tenía un carácter ligeramente "metálico" que se prestaba bien a la música rock, pop, prog y new wave a medida que los últimos años de la década de 1970 se transformaban en los 80.

1.1.1. Eléctrico vs. electro-gcústico

Técnicamente, los pianos electroacústicos son un subconjunto de los pianos eléctricos , que son simplemente cualquier instrumento que aplique amplificación eléctrica a una fuente de tono vibrante. Sin embargo, cuando los teclistas dicen "piano eléctrico", suelen referirse a un instrumento que utiliza una fuente de tono distinta de las cuerdas, por ejemplo, púas o lengüetas. "Piano de cola eléctrico" o "piano vertical eléctrico" son los términos más comunes para los pianos electroacústicos basados en cuerdas, como el CP-7O. Los de cola orientan las cuerdas horizontalmente, los verticales verticalmente.

1.2. Otros pianos electroacústicos

Con sus características formas trapezoidales, los grands eléctricos Yamaha son sin duda los instrumentos de este tipo más populares y reconocibles. Pero no fueron ni los primeros ni los únicos.

El Neo-Bechstein se presentó en 1929 y se considera el primer piano electroacústico comercializado. Su principal argumento de venta era su coste reducido para hogares y escuelas.



Neo-Bechstein de 1929, el primer piano electroacústico. Fotografía de Karl Kunde, Technisches Museum Wien.

El Storytone fue fruto de la colaboración entre el fabricante de pianos Story & Clark y el fabricante de radios RCA. Debutó en la Feria Mundial de 1939, con un diseño art déco de John Vassos, de la RCA. Todavía se pueden encontrar pianos Storytone en buen estado en el mercado de objetos de coleccionista, a precios superiores a 20.000 dólares.



El piano electroacústico Storytone. Imagen vía Wikimedia Commons.

El competidor más directo de la serie CP fue el Kawai EP-308, que tenía una forma de gran cola horizontal. Kawai también fabricó el piano vertical eléctrico EP-608, que competía con el modelo CP-60 de Yamaha.



El piano de cola eléctrico Kawai EP308.

Incluso el más breve repaso a los pianos electroacústicos estaría incompleto sin el Helpinstill Roadmaster. Estos pianos verticales eléctricos venían en modelos de 88 y 64 teclas, y destacaban porque los pianos eran sus propias maletas de carretera. Después de usarlos, se plegaban para transportarlos con seguridad sin necesidad de una maleta aparte. La empresa Helpinstill sigue fabricando sistemas de fonocaptores para amplificar pianos acústicos.



Un Helpinstill Roadmaster de 88 teclas. Imagen cortesía de Chicago Electric Piano Co.

1.3. ¿Por qué el CP-70 V?



Ni que decir tiene que los pianos reales de la serie CP son pesados y requieren la atención y la inversión debidas a un instrumento de colección. Aunque ya existen varias bibliotecas de samples de pianos de cola eléctricos, queríamos crear un instrumento virtual integrado y pulido para ofrecerte la experiencia completa del CP-70. Creemos que el CP-70 V es sencillamente la mejor emulación de piano de cola eléctrico disponible.

Empezamos con sesiones de muestreo detalladas de un CP-70 en perfectas condiciones, grabando ocho capas dinámicas y lanzamientos de acompañamiento. Grabamos el piano tanto a través de su salida directa como mediante un par de micrófonos de cinta de alta gama, lo que te permite mezclar señales directas y microfónicas en la salida final.

A continuación, emulamos el preamplificador, el ecualizador y el trémolo de a bordo del CP-70 mediante modelado de circuitos. Esta técnica captura con precisión el comportamiento de los componentes electrónicos de la CP.

Por último, añadimos nuestro motor de efectos Pedal Rig: cuatro posiciones con una selección de 13 efectos de pedal cada una. A continuación hay un simulador de amplificador que modela cajas giratorias y Twin, y luego una sofisticada reverb de convolución para situar tu sonido en espacios acústicos virtuales realistas.

1.3.1. Resumen de las características del CP-70 V

- 8 capas de velocidad sampleadas
- Sonidos de liberación de teclas ajustables
- El trémolo CP original se puede sincronizar con el tempo
- Ecualizador de graves, medios y agudos modelado en circuito
- Muestras mezclables directas y con micro estéreo
- Ajustes de ataque y liberación envolventes para un diseño creativo del sonido
- Cuatro posiciones de pedal de efectos con 13 pedales virtuales cada una
- El simulador de amplificador modela un altavoz giratorio y un amplificador de guitarra Twin con todos los parámetros relevantes
- El simulador de sala es una reverb por convolución de alta calidad con nueve espacios acústicos
- Los controles se pueden aprender completamente por MIDI para asignarlos a los knobs y deslizadores físicos de un teclado controlador
- Las macros pueden ajustar varios parámetros con sólo girar un knob
- Curvas de velocidad editables con presets recuperables
- Funcionamiento autónomo y plug-in en los principales formatos
- Presets de fábrica de los mejores diseñadores de sonido

1.4. Grandes canciones del grand de cola eléctrico CP

He aquí una guía rápida de un puñado de grabaciones famosas en las que se utilizaron los grands eléctricos CP-70 o CP-80. No es en absoluto completa ni definitiva, ya que ocuparía mucho más espacio del que tenemos aquí.

Artista	Título Canción(es)
The Buggles	Video Killed the Radio Star
Elvis Costello	Every Day I Write the Book
Peter Gabriel	In Your Eyes
Genesis	Turn It On Again
Hall & Oates	Kiss On My List
Joe Jackson	Steppin' Out
Elton John	Two Rooms at the End of the World
Keane	Somewhere Only We Know
Simple Minds	All the Things She Said
Spyro Gyra	Schu's Blues (live)
Klaus Schulze	Angst
Tangerine Dream	Quichotte Part 1
Toto	Hold the Line
U2	Sweetest Thing
Frank Zappa	City of Tiny Lights (live)

Explora también otras canciones de estos artistas. El CP es especialmente prominente en gran parte de la obra de Peter Gabriel, por ejemplo.

2. ACTIVACIÓN Y PRIMERA PUESTA EN MARCHA

2.1. Registrar, Activar e Instalar el CP-70 V

El CP-70 V funciona en ordenadores equipados con Windows 10 o posterior y macOS 11 o posterior. Puedes utilizarlo como versión independiente o como plug-in para tu DAW (estación de trabajo de audio digital) favorita en formato Audio Units, AAX, VST2 o VST3.





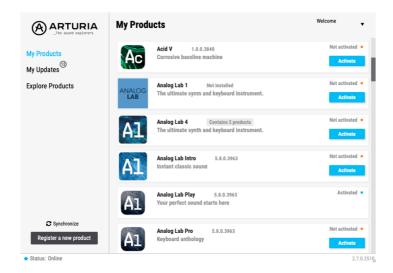




Antes de instalar o registrar el software, tendrás que crear una cuenta Mi Arturia aquí, utilizando una dirección de correo electrónico y una contraseña de tu elección: https://www.arturia.com/createanaccount/

Aunque es posible gestionar el registro, la activación y otras tareas manualmente en línea, es mucho más sencillo descargar y utilizar la aplicación Arturia Software Center, que puedes encontrar aquí: https://www.arturia.com/es/support/downloads-manuals

Introducirás tu dirección de correo electrónico y contraseña para configurar el Arturia Software Center, que actúa como una ubicación central para todos tus registros y activaciones de software de Arturia. También te ayuda a instalar y actualizar tu software manteniendo el control de las versiones actuales.



El Arturia Software Center

Puedes registrar, activar e instalar tu producto dentro del Arturia Software Center pulsando el botón **Register a new product**, y haciendo clic en las casillas para **Activate** y luego **Install** tu software. El proceso de registro requerirá que introduzcas el número de serie y el código de desbloqueo que recibiste cuando compraste tu software.

También puedes hacerlo en línea accediendo a tu cuenta y siguiendo las instrucciones que aparecen aquí: http://www.arturia.com/register

Una vez que hayas registrado, activado e instalado el CP-70 V, es hora de hacer que hable con tu ordenador.

2.2. Configuración inicial para uso autónomo

Si quieres utilizar el CP-70 V en modo autónomo, tendrás que asegurarte de que su entrada/ salida MIDI y sus salidas de audio se dirigen correctamente hacia y desde el software. Por lo general, sólo tendrás que hacerlo una vez, a menos que cambies de controlador MIDI o de interfaz audio/MIDI. El proceso de configuración es el mismo tanto en Windows como en macOS.

! Esta sección sólo se aplica a los que pensáis utilizar CP-70 V en modo autónomo. Si sólo vas a utilizar CP-70 V como un plug-in dentro de un DAW u otro software musical, puedes ignorar esta sección sin problemas: tu software musical gestionará estos ajustes.

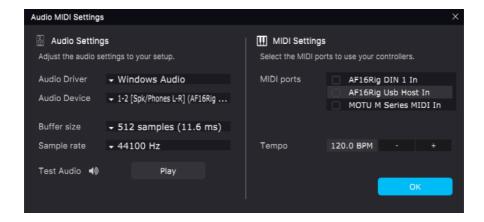
2.2.1. Ajustes de audio y MIDI: Windows

En la parte superior izquierda de la aplicación CP-70 V hay un menú desplegable. Contiene varias opciones de configuración.



Menú Principal del CP-70 V

Haz clic en **Audio Midi Settings** para abrir la siguiente ventana. Esto funciona de la misma manera tanto en Windows como en macOS, aunque los nombres de los dispositivos disponibles dependerán del hardware que estés utilizando. Recuerda que esta opción sólo está disponible (y es necesaria) en la versión autónoma de CP-70 V.



Empezando por arriba, tienes las siguientes opciones:

- Driver: Selecciona qué controlador de audio se encargará de la reproducción de CP-70 V. Puede ser el controlador interno de tu ordenador, un controlador ASIO genérico o el controlador de una tarjeta de sonido o interfaz externa. El nombre de tu(s) interfaz(es) de hardware puede aparecer en el campo inferior, dependiendo de tu selección.
- Device Selecciona el hardware de audio a través del cual escucharás el CP-70 V.
- Output Channels te permite seleccionar cuál de las salidas disponibles se utilizará para encaminar la salida de audio. Si sólo tienes dos salidas, esta casilla de selección no se mostrará. Si tienes más de dos, puedes seleccionar un par específico de salidas.
- El menú Buffer Size te permite seleccionar el tamaño del búfer de audio que utiliza tu ordenador para calcular el sonido. La latencia en milisegundos se muestra después del ajuste del tamaño del búfer.

I Un búfer más pequeño significa una latencia menor, es decir, un delay más corto entre la pulsación de una tecla y la audición de la nota, pero carga más la CPU y puede provocar chasquidos o clics. Un búfer mayor significa una menor carga de la CPU, ya que el ordenador tiene más tiempo para pensar, pero puede provocar un delay notable entre tocar una nota y oírla. Un ordenador rápido y moderno debería poder funcionar fácilmente con un tamaño de búfer de 256 o incluso 128 samples sin chasquidos Si sigues teniendo chasquidos, aumenta el tamaño del búfer hasta que dejen de producirse.

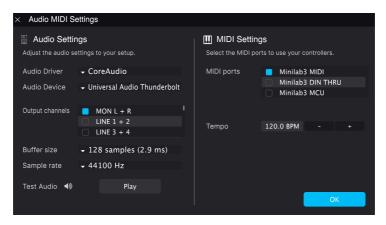
 El menú Sample Rate te permite establecer la frecuencia de muestreo a la que se envía el audio desde el instrumento.

! Las opciones aquí dependerán de lo que pueda soportar tu dispositivo de audio; casi todos los dispositivos pueden funcionar a 44,1 kHz o 48 kHz, lo que estará perfectamente bien para la mayoría de las aplicaciones. Si tienes una necesidad específica de utilizar una frecuencia de muestreo superior, de hasta 96 kHz, el CP-70 V lo soportará sin problemas.

• El botón **Show Control Panel** saltará al panel de control del sistema del dispositivo de audio seleccionado.

- Test Tone envía un breve tono de prueba cuando pulsas el botón Play, para ayudarte a solucionar problemas de audio. Puedes utilizar esta función para confirmar que el instrumento está enrutado correctamente a través de tu interfaz de audio y que el audio se reproduce donde esperas oírlo (tus altavoces o auriculares, por ejemplo).
- El área de MIDI Devices mostrará los dispositivos MIDI que tengas conectados a
 tu ordenador (si los hay). Haz clic en la casilla de verificación para aceptar MIDI
 del dispositivo o dispositivos que quieras utilizar para controlar el instrumento.
 Puedes seleccionar varios dispositivos MIDI a la vez con las casillas de
 verificación.
- ! En modo autónomo, el CP-70 V escucha todos los canales MIDI, por lo que no es necesario especificar un canal.
 - Tempo establece un tempo base para las funciones de CP-70 V, como el LFO y la sincronización de efectos. Cuando utilizas CP-70 V como plug-in, el instrumento obtiene la información de tempo de tu software huésped.

2.2.2. Ajustes de audio y MIDI: macOS



Ajustes para Audio MIDI en macOS

Al menú para configurar dispositivos de audio y MIDI para macOS se accede de la misma forma que para Windows, y el proceso de configuración es casi idéntico. Todas las opciones funcionan igual que las descritas anteriormente en la sección de Windows. La única diferencia es que todos los dispositivos de macOS, incluidas las interfaces de audio externas, utilizan el controlador CoreAudio integrado en macOS para gestionar el enrutamiento. En el segundo menú desplegable bajo **Device**, elige el dispositivo de audio que deseas utilizar.

2.2.3. Utilizar el CP-70 V como plug-in



La interfaz del CP-70 V tiene el mismo aspecto en modo plug-in que en modo autónomo.

CP-70 V está disponible en formatos de plug-in VST2, VST3, Audio Unit (AU) y AAX, para su uso en los principales programas DAW, como Ableton Live, Cubase, Logic, Pro Tools, Studio One y muchos más.

Cuando utilices el CP-70 V como plug-in, todos los ajustes de los dispositivos de audio y MIDI son gestionados por tu software de música anfitrión. Consulta la documentación de tu software de música si tienes alguna duda sobre la carga o el uso de plug-ins.

Ten en cuenta que cuando cargas CP-70 V como instrumento plug-in dentro de tu software huésped, su interfaz y ajustes funcionan igual que en modo autónomo (ver más abajo), con algunas pequeñas diferencias:

- CP-70 V se sincronizará con el tempo/BPM de tu DAW cuando se requiera sincronización
- Puedes automatizar numerosos parámetros utilizando el sistema de automatización de tu DAW
- Puedes utilizar más de una instancia de CP-70 V en un proyecto de DAW
- Puedes pasar las salidas de CP-70 V por cualquier efecto de audio adicional disponible en tu DAW, como delay, chorus, filtros, etc.
- Puedes enrutar las salidas de audio de CP-70 V de forma creativa dentro de tu DAW, utilizando el sistema de enrutamiento de audio propio de la DAW.

2.3. Tocar el CP-70 V por primera vez

Si aún no lo has hecho, inicia CP-70 V como plug-in o como instrumento independiente. Si tienes un controlador MIDI configurado, utilízalo para tocar algunas notas en CP-70 V. Puede que primero tengas que activar tus controladores MIDI en la Configuración MIDI (ver más arriba). También puedes utilizar el ratón para tocar el teclado en pantalla o utilizar las teclas del teclado de tu ordenador.

Las flechas arriba y abajo de la parte superior del instrumento te permiten recorrer todos los presets disponibles del CP-70 V. Prueba a tocar algunos, y cuando encuentres uno que te guste, prueba a ajustar algunos de los otros controles en pantalla para ver cómo afectan al sonido.

Juega con los controles y no te preocupes: nada se guarda a menos que guardes específicamente un preset (descrito más adelante en esta Guía del Usuario), así que no hay riesgo de que estropees ninguno de los presets de fábrica del CP-70 V.

Esperamos que este capítulo te haya servido para empezar sin problemas. Ahora que ya estás en marcha, el resto de esta guía te ayudará a recorrer todas las funciones del CP-70 V sección por sección. Cuando llegues al final, esperamos que comprendas todas las posibilidades del CP-70 V y que utilices este fantástico instrumento para crear música igualmente fantástica.

3. EL PANEL PRINCIPAL



La interfaz principal es donde controlas los aspectos clave del CP-70 V, que son relativamente sencillos ya que el propio instrumento hardware tenía pocos controles. De hecho, sin el panel Advanced o FX abierto, sólo verás los knobs de Volume, EQ y Tremolo.

3.1. Comportamientos habituales

Todos los instrumentos virtuales de Arturia comparten algunos comportamientos de control comunes para facilitar la edición de sonidos. Estos comportamientos son comunes en todo el instrumento (como en los paneles Advanced y FX), no sólo en el panel principal.

3.1.1. Ventanas emergentes de valores



Mueve o pasa el ratón sobre cualquier control y un banner emergente o "tool tip" mostrará su valor.

3.1.2. Descripciones de parámetros

Tremolo Speed (Hz): Sets the speed of the tremolo (Hz)

Al accionar o pasar el ratón sobre cualquier control, aparece su nombre y una breve descripción de su función en la esquina izquierda de la barra de herramientas inferior [p.55].

3.1.3. Ajustes precisos

Mantén pulsado el botón derecho del ratón o la tecla Control mientras arrastras sobre cualquier knob para ajustarlo más lentamente. Esto ayuda cuando quieres marcar valores precisos.

3.1.4. Doble clic por defecto

Double-click on any knob to return it to its factory default setting.

3.2. Controles de sonido principales

Esta es la sección de control principal del CP-70 V, que reproduce los controles de hardware del instrumento original.

3.2.1. Volume



El knob de volumen ajusta el nivel de la salida directa, antes de los efectos [p.26]. Como se mencionó en el capítulo de bienvenida, la CP-70 V dispone de samples directos y con microfonía estéreo. Los niveles relativos de ambos conjuntos de samples se pueden ajustar en la Sección de salida [p.24] del panel Advanced, que se trata en el capítulo siguiente.

3.2.2. Controles de tone



El CP-70 hardware ofrecía un sencillo ecualizador de tres bandas. Los knobs **Bass, Middle** y **Treble** del panel principal del CP-70 V duplican exactamente su respuesta en frecuencia y sus características de cruce. Son controles de realce/corte, lo que significa que la respuesta de cada banda no cambia cuando su knob se ajusta a un valor de 5 (12 en punto).

Los controles de tono sólo afectan a los samples de salida directa, no a los samples con micro estéreo.

3.2.3. Tremolo



El CP-70 también incorporaba un trémolo. Efectúa ambas salidas directas si se utiliza en estéreo, reduciendo el volumen de una a medida que aumenta el de la otra. Hay un gran panoramizador estéreo [p.43] entre los efectos de pedal, al que llegaremos en el capítulo 5.

Los controles de trémolo son sencillos: Hay un interruptor **On/Off**, un knob **Depth** para ajustar la intensidad y un control **Speed** con un rango de 0,945 a 11,1 Hz. Al igual que los controles de tono, el trémolo sólo afecta a la salida directa del CP-7OV.

3.2.3.1. Sincronización de tempo de Tremolo



La ventana emergente Velocity cuando la sincronización del tempo del Trémolo está activada

El trémolo puede sincronizarse con el tempo; esto se establece en la Sección de salida [p.24] del panel Advanced. Cuando la sincronización con el tempo está activada, la ventana emergente del knob de Spped muestra múltiplos o divisiones del tempo de tu proyecto/anfitrión, como se muestra arriba.

- «t» después del valor emergente indica una sensación de tresillo
- una «d» después del valor emergente indica una sensación de puntillo
- sin sufijo después del valor emergente indica una sensación rítmica recta

1 ¿Cuál es la diferencia entre trémolo y vibrato? El vibrato se define como la modulación regular y periódica del *tono*, mientras que el trémolo es la modulación del *volumen*.

3.2.4. Teclado en pantalla



Como en el original, el teclado en pantalla del CP-70 V tiene seis octavas de notas que empiezan y terminan en *E.* No queríamos desplazar el tono de los samples porque esto puede crear un sonido poco natural. Así, las teclas por debajo de la *E* más baja o por encima de la más alta (si estás tocando un controlador de 88 teclas, por ejemplo), no suenan.

Pulsar una tecla más cerca de su labio frontal aumenta la velocidad MIDI de la nota.

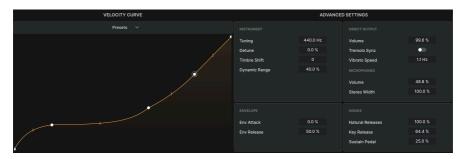
3.2.4.1. Tocar desde el teclado de un ordenador



Notas correspondientes a las teclas del teclado del ordenador

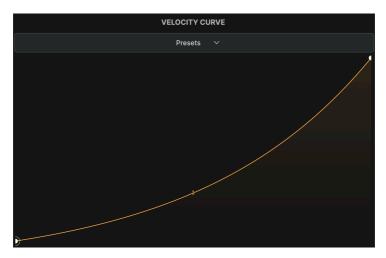
Puedes tocar una octava más una novena en la tonalidad de C utilizando un teclado QWERTY estándar, según el diagrama anterior. Además, la tecla $\mathbf Z$ desplaza el rango de tono una octava hacia abajo y la tecla $\mathbf X$ lo desplaza una octava hacia arriba.

4. EL PANEL ADVANCED



El panel Advanced te permite ajustar con precisión cómo suena el CP-70 V y cómo responde a tu forma de tocar. Haz clic en el botón Advanced [p.54] en la parte superior derecha de la barra de herramientas superior para expandir la ventana de CP-70 V hacia abajo y mostrar todos los ajustes avanzados.

4.1. Velocity Curve

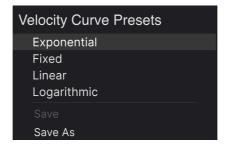


La curva de velocidad exponencial de presets de fábrica en CP-70 V

CP-70 V incorpora una curva de velocidad ajustable con presets de fábrica, así como la posibilidad de crear, guardar y recuperar los tuyos propios. Esto te permite personalizar CP-70 V a tu propio teclado táctil y controlador MIDI.

El eje horizontal (X) del gráfico indica la velocidad MIDI según se toca; el eje vertical (Y) representa el sonido que oyes, que puede ser más alto y más brillante a velocidades más altas.

4.1.1. Velocity curve presets



CP-70 V viene con cuatro presets de velocidad que se comportan de la siguiente manera. Haz clic en la palabra *Presets* para desplegar este menú:

- Exponential: Tiene un "hundimiento" en el medio con respecto a una velocidad determinada que dispara un volumen determinado, es decir, la respuesta del teclado es más pesada
- Linear: Relación regular y progresiva entre velocidad y volumen
- Logarithmic: tiene una "joroba" que relaciona la velocidad con el volumen; es decir, la respuesta del teclado es más ligera
- Fixed: El volumen escuchado es el mismo a cualquier velocidad de reproducción

Observa las opciones *Save* y *Save As* del menú. Si guardas un presets de usuario con *Save As*, aparecerá en la misma lista que los presets de velocidad de fábrica. Lo que nos lleva a la siguiente sección.

4.1.2. Crear tus propias curvas de velocidad

Puedes crear y guardar tus propias curvas de velocidad en CP-70 V, y luego guardarlas como presets. Aparecerán en cualquier preset de sonido general que utilices.



Un punto de ruptura está marcado en rojo; un asa de agarre, en amarillo

La creación de tus propias curvas comienza con dos sencillas herramientas: *puntos de ruptura* y *asas de agarre*. Un *punto de ruptura* es un punto en el que puede cambiar la pendiente o la forma de la curva.

Haz clic con el botón izquierdo en el gráfico para añadir un punto de ruptura. Haz clic con el botón derecho en el punto para eliminarlo. Entre dos puntos de ruptura cualesquiera hay un asa de agarre que puedes arrastrar para cambiar la forma o intensidad de la curva entre esos dos puntos.

Entre dos puntos de ruptura cualesquiera hay un *asa de agarre* que puedes arrastrar para cambiar la forma o la intensidad de la curva entre esos dos puntos. Si dejas el asa en una posición intermedia, se creará una línea más o menos recta entre los puntos. Arrastrarla hasta el tope en una dirección suele crear una forma de "rodilla" empinada.

Entre los asas de agarre y los puntos de ruptura, se puede crear cualquier forma, lo que te permite elaborar quirúrgicamente diferentes respuestas para rangos de velocidad precisos.

Cuando estés satisfecho o satisfecha con tu curva, puedes *Save As* como un preset de velocidad, y luego *Save* (sólo presets de usuario) para sobrescribir tu trabajo con futuras ediciones bajo el mismo nombre de presets.

4.2. Ajustes Advanced



Aquí es donde puedes ajustar con precisión un sinfín de aspectos del sonido de la CP-70 V, como el timbre de los samples, los ruidos mecánicos como la liberación de teclas, el balance de samples directos y con micro estéreo, la sincronización del tempo del trémolo incorporado, y mucho más. Se divide en cuatro subsecciones: instrument, Envelope, Output, y Noises. Arrastra hacia arriba o hacia abajo los campos numéricos para cambiar sus valores.

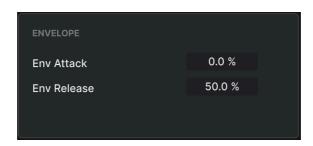
4.2.1. Ajustes del instrumento



Estos ajustes afectan al carácter básico del instrumento CP-70 V.

- Tuning: Ajusta la afinación general del CP-70 V, siendo por defecto A = 440,0 Hz.
- Detune: Aumentar este parámetro varía la afinación de las notas entre sí, manteniendo el ajuste de afinación general. Un poco crea una agradable sensación de profundidad similar a un chorus. Los ajustes más altos suenan como un piano desafinado de verdad.
- Timbre Shift: Varía los samples de suaves y apagados (valores negativos) a brillantes y metálicos (valores positivos). El control lo hace cambiando el tono de los samples en el teclado.
- Dynamic Range: Ajusta el rango global de volumen entre notas tocadas muy suave y muy fuerte, manteniendo las diferencias de timbre (brillo vs. suavidad).
 La curva de velocidad se sigue aplicando dentro de los límites generales de « "delimitación" establecidos por el rango dinámico: piensa en él como un control de escala para la curva de velocidad.

4.2.2. Ajustes de Envelope

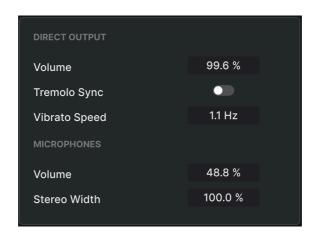


La CP-70 V utiliza una sencilla envolvente de ataque-liberación para ampliar las posibilidades creativas del instrumento.

- Attack: Ajusta el tiempo que tarda la nota en alcanzar el volumen máximo cuando se toca una tecla.
- Release: Ajusta el tiempo que tarda la nota en decaer hasta el silencio una vez que se suelta una tecla.

El oído humano identifica los sonidos de los instrumentos principalmente durante la fase de ataque de una nota, por lo que aumentar este parámetro puede crear un sonido de arco o de violín. Por otro lado, el ajuste de Release aquí no está pensado para proporcionar cantidades espectaculares de sustain. Es más parecido a la rapidez con la que los apagadores vuelven a las cuerdas, y un ajuste del 100% suena como unos amortiguadores lentos o pegajosos. Utiliza valores de Release en torno al 50% para obtener un sonido más natural.

4.2.3. Ajustes de Output



La sección Output es donde se equilibran los samples directos y con micro, y también alberga los ajustes de tempo para el trémolo. Se divide en dos subsecciones.

4.2.3.1. Direct Output

Estos tres controles gobiernan el volumen directo y, como el trémolo sólo se aplica a la salida directa, también el trémolo.



Cuando la sincronización del trémolo está activada, la velocidad cambia de Hz a un múltiplo o división del tempo anfitrión

- Volume: Ajusta sólo el volumen de la salida directa Refleja el knob Volumen [p.17] del panel de hardware principal.
- Tremolo Sync: Alterna si el trémolo funciona libremente en hercios o está sincronizado con el tempo.

 Vibrato Speed: Controla la velocidad del trémolo Con la sincronización activada, al arrastrar sobre este campo pasarás por toda la gama de valores rectos, punteados y tresillos. Los valores punteados se indican con un sufijo d aquí y en la ventana emergente tool tip [p.16]; los valores de tresillo muestran una t. Es un reflejo del knob Speed del panel de hardware principal.

4.2.3.2. Micrófonos

- Volume: Controla el volumen sólo de los samples grabados con micrófono.
- Stereo Width: Ajusta la panorámica de los micrófonos estéreo, desde mono (cero) a panorámica dura izquierda y derecha (100%).

4.2.4. Ajustes de Noises



Esta sección completa el CP-70 V con los matices de los ruidos mecánicos del instrumento original.

- Natural Releases: Ajusta el volumen del decaimiento natural del sonido después de soltar las teclas.
- **Key Release**: Ajusta el volumen del sonido que emiten los macillos al volver a su estado de reposo tras golpear las cuerdas.
- Sustain Pedal: Varía el volumen del sonido producido por todos los amortiguadores que se alejan de las cuerdas cuando pisas un pedal de sostenido conectado.

5. EFECTOS



El CP-70 V incluye un conjunto de potentes efectos estéreo seleccionados de nuestra última V Collection de instrumentos virtuales. Puedes utilizar hasta cuatro efectos a la vez, y cada una de las cuatro posiciones de efectos ofrece una selección de 12 efectos estilo pedal. Además, hay un Simulador de amplificador [p.45] con modelos de amplificador doble y altavoz giratorio, seguido de una Reverb por convolución [p.47] de última generación que ofrece nueve tipos de sala. Click the **FX** button at the top right of the CP-70 V window to navigate here.

5.1. Ruta de efectos



Los efectos del CP-70 V se dirigen en serie

El enrutamiento de efectos en la CP-70 V está "cableado" en serie. La señal es procesada primero por el efecto de la posición más a la izquierda, y luego simplemente se desplaza de izquierda a derecha. Esto simplifica las cosas. Sólo tienes que configurar la cadena de efectos que desees, como en una pedalera de guitarra. El simulador de amplificador especializado y el simulador de reverb/sala están siempre en las posiciones penúltima y última, respectivamente.

5.1.1. Intercambio de efectos

En las cuatro primeras ranuras, puedes cambiar la posición de cualquier efecto de pedal en la cadena. Simplemente haz clic y mantén pulsado sobre su fondo (en cualquier lugar que no sea un interruptor o knob) y arrástralo a la posición deseada. El efecto que esté actualmente en la ranura de destino cambiará a la posición anterior del efecto arrastrado

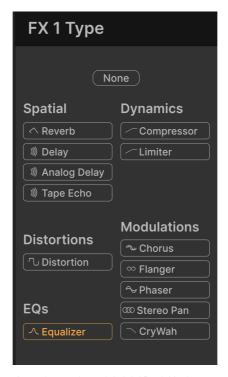
5.2. In, Out, y Bypass



Hay un botón global de Bypass en la pestaña de efectos, así como botones individuales de on/off para cada una de las posiciones. En todos los casos, desactivarán el efecto o efectos sin perder ninguno de sus ajustes. Es una gran herramienta para comparar sonidos secos y húmedos mientras creas tus pistas.

También hay controles de nivel previo (In) y posterior (Out). In determina la intensidad con la que una señal alimenta la cadena de efectos, y **Out** ajusta el nivel devuelto a las salidas principales. Si el bypass global está activado, estos knobs no afectarán al nivel de audio.

5.3. Seleccionar un efecto



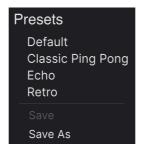
Los efectos de pedal del CP-70 V ofrecen 13 tipos en cinco categorías

Haz clic en el campo del nombre situado en la parte superior de cualquiera de las posiciones de los efectos (también puedes hacer clic en cualquier cuadrado vacío que ponga "none" encima) para que aparezca el menú de selección de efectos. Los efectos están divididos en cinco categorías para facilitar la elección.

- Spatial: Reverb, delays, y tape echo
- · Dynamics: Compressor y limiter
- Distortion: Efecto de distorsión con cinco algoritmos diferentes
- EQs: Parametric equalizer
- · Modulations: Chorus, flanger, phaser, stereo panner, y wah-wah

La lista completa de tipos de efectos [p.30] con descripciones de todos sus parámetros está más abajo.

5.4. Tipos de efectos



Los presets de fábrica para el efecto Delay en CP-7O V

Cada tipo de efecto de CP-70 V viene con un puñado de presets, a los que se accede haciendo clic en "Presets" en la parte superior derecha de la barra de nombres dentro de una posición de efectos.

Los presets pueden ser un buen punto de partida, además de ser muy prácticos para cuando quieras obtener un sonido rápido, así que explóralos todos. Fijate en la opción "Save as", que abrirá un cuadro de diálogo que te pedirá que nombres y guardes los ajustes que quieras como tus propios presets de efectos. A continuación, se guardará dentro del conjunto de presets de la CP-70 V. "Save" sólo está disponible cuando trabajas con un presets de usuario, es decir, uno que ya has copiado con una operación "Save As".

5.5. Tipos de efectos de pedal

Ahora es el momento de conocer cada tipo de efecto por separado. En esta sección, cubriremos los efectos de tipo pedal, y luego dedicaremos secciones separadas a los simuladores de amplificador y de sala.

5.5.1. Mezcla Dry/Wet



Todos los efectos, excepto el Equalizer, tienen un knob (los simuladores de amplificador y de sala tienen deslizadores) para **Mezcla Dry/Wet**, es decir, cuánta señal se oye antes del efecto y cuánta después.

1 Recuerda que, debido al enrutamiento en serie, un sonido relativamente seco con respecto a un efecto puede seguir arrastrando mucho del anterior en la cadena.

5.5.2. Effects tempo sync



Si se activa Sync, las opciones de división de tempo están disponibles para el ajuste de tiempo en el Delay

Algunos efectos ofrecen opciones de sincronización con el tempo para su parámetro de tiempo o velocidad. Esto se activa haciendo clic en un conmutador de **Sync**. Entonces, al ajustar el parámetro relacionado, aparecerá una ventana emergente que muestra la división o múltiplo actual del tempo de tu proyecto. Un sufijo t tras el valor indica un valor de tresillo, d denota un valor punteado, y sin sufijo significa una sensación rítmica "recta".

Los efectos con sincronización de tempo en CP-70 V son:

- Delay
- · Analog Delay
- Tape Echo
- Phaser
- Stereo Pan

Ahora vamos a visitar los efectos en el orden en que aparecen en el menú.

5.5.3. Reverb



Reverb es el sonido de un espacio: un estudio de grabación, una sala de conciertos, el hueco de una escalera, un baño alicatado, lo que quieras. La reverb se utiliza a menudo como efecto final de una cadena para situar todo lo demás en el mismo espacio acústico, dando cohesión al sonido. (Recuerda que el CP-70 V también ofrece una sofisticada reverb por convolución a través del simulador de sala. En este caso, la reverb de pedal es de tipo algorítmico "rápida y sucia").

Control	Descripción
Pre Delay	Establece la cantidad de tiempo antes de que la señal de entrada se vea afectada por la reverb
Decay	Determina el tiempo que durará el efecto de reverb
Size	Ajusta el tamaño de la habitación: en el sentido contrario a las agujas del reloj es más pequeña, en el sentido de las agujas del reloj es más grande
Damping	Controla la velocidad a la que decaen las frecuencias altas
HP Filter	Reduce el contenido de baja frecuencia y deja pasar los agudos antes de procesarlos
LP Filter	Elimina los contenidos de alta frecuencia y deja pasar los bajos antes de procesarlos
MS Mix	Ajusta la reverb de mono a un espacio estéreo cada vez más amplio

5.5.4. Delay



Delay es un término genérico para cualquier efecto que hace una copia de un sonido de entrada y lo repite después, una o más veces. Hay tres efectos de delay en el CP-70 V, y este primero suena muy bien

Control	Descripción
Time	Cambia la duración del delay, con opciones no sincronizadas y sincronizadas con el tempo (sincronización, tresillos, punteado).
Feedback	Ajusta cuántas veces se repetirá el delay
Stereo	Los valores más altos aumentan la distancia entre las iteraciones izquierda y derecha de los ecos
Sync	Activa la sincronización del tempo para el ajuste de tiempo
Ping Pong	Alterna los ecos izquierdo/derecho con un espaciado rítmico exacto
HP Filter	Los valores más altos provocan una mayor reducción del contenido de baja frecuencia con cada eco
LP Filter	Los valores más altos provocan una mayor reducción del contenido de alta frecuencia con cada eco

5.5.5. Analog Delay



El delay analógico sinula las líneas de delay clásicas de la "bucket brigade", en las que cada circuito analógico sucesivo añadía una repetición adicional a la señal entrante. El delay analógico del CP-70 V incorpora un LFO que puede modular el tiempo de delay principal para conseguir efectos triposos.

Control	Descripción
Time	Establece el tiempo de delay, con opciones de sincronización no sincronizada y sincronización con el tempo
Feedback	Controla la cantidad de señal retrasada que vuelve al efecto para ser retrasada de nuevo
Feedback Tone	Ajusta el brillo de la señal que retroalimenta el efecto
Sync	Activa la opción de sincronización de tempo para los ajustes de tiempo y ritmo
Rate	Ajusta la velocidad del LFO que modula el tiempo de delay; también está sujeto a la sincronización del tempo
Depth	Ajusta la intensidad con la que el LFO modula el tiempo de delay

5.5.6. Tape Echo



Tape Echo es una característica de las primeras máquinas de delay basadas en cinta, como la Maestro Echoplex y la Roland Space Echo. Los sonidos de entrada se graban en un loop de cinta con uno o más cabezales de reproducción para crear los ecos. Como los loops de cinta pueden ser inestables y cambiar de tono y timbre, producen un efecto más cálido y menos preciso que un delay digital.

Control	Descripción
Bass	Refuerza o corta sólo las frecuencias bajas de la señal con delay
Treble	Refuerza o corta sólo las frecuencias más altas de la señal con delay
Time	Cambia la duración del delay, con opciones no sincronizadas y sincronizadas con el tempo
Intensity	Establece la cantidad de feedback de la señal retrasada.
Sync	Activa la opción de sincronización del tempo para el ajuste del tiempo
Input	Establece la ganancia inicial del efecto Tape Echo; gíralo hacia arriba para imitar la saturación de la cinta analógica
Echo	Establece sólo el volumen de salida de los taps (repeticiones)

5.5.7. Distortion



Distortion en CP-70 V son en realidad cinco tipos diferentes de distorsión. Son algoritmos derivados de nuestro efecto de distorsión insignia llamado Dist COLDFIRE. Cada uno tiene su propia personalidad sónica, [ly pueden transformar los sonidos de formas que van desde la sutil calidez a la devastación total!



Los cinco tipos de distorsión

Selecciona la distorsión haciendo clic en las flechas izquierda y derecha de la parte superior, o abre un menú haciendo clic en el nombre del tipo de distorsión entre las flechas.

5.5.7.1. Overdrive

Esto simula el clásico sonido overdrive que se consigue al poner en "caliente" la ganancia de entrada de un circuito de amplificación a transistores o válvulas.

Controles	Descripción
Drive	Establece la cantidad de distorsión mediante la conducción de la entrada
Out Gain	Utilizalo para compensar el aumento de la ganancia de salida causado por el ajuste Impulso

5.5.7.2. Wavefolder

Imagina que pudieras plegar los picos y valles de una forma de onda de audio para crear una onda armónicamente más compleja. Eso es lo que hace el plegado de ondas.

Controls	Description
Drive	Establece la cantidad de plegado de onda mediante el accionamiento de la entrada
Out Gain	Utilízalo para compensar el aumento de la ganancia de salida causado por el ajuste Drive
Type	Selecciona si los picos y valles plegados se suavizan (seno) o no (duro)

5.5.7.3. Waveshaper

Un modelador de ondas altera el tiempo de subida y bajada del ciclo de una forma de onda. Por ejemplo, si se aplica un modelador de ondas a una onda triangular y se acorta el tiempo de subida de cada ciclo, la onda triangular se convierte en una onda diente de sierra descendente. Además, una forma de onda puede afectar a la curvatura de una señal ascendente o descendente, produciendo cambios armónicos aún más inusuales.

Controles	Descripción
Drive	Establece la cantidad de modelado de ondas mediante la conducción de la entrada
Out Gain	Utilízalo para compensar el aumento de la ganancia de salida causado por el ajuste Drive

5.5.7.4. Tape

Este algoritmo del efecto de distorsión simula la saturación que produce la cinta analógica cuando se graba una señal "caliente".

Controles	Descripción
Drive	Ajusta la cantidad de saturación de la cinta mediante el accionamiento de la entrada
Out Gain	Establece el nivel de salida postsaturación del efecto

5.5.7.5. Bitcrusher



Un **bitcrusher** hace exactamente lo que parece: liritura bits! Técnicamente, puede reducir tanto la profundidad de bits como la frecuencia de muestreo de la señal. La profundidad de bits (por ejemplo, 16 bits frente a 8 bits) tiene que ver con las diferencias de volumen; la frecuencia de muestreo (por ejemplo, 44.100 kHz, como un CD) tiene que ver con la respuesta en frecuencia. Cuando los músicos hablan del sonido "lo-fi" de los samplers vintage, las videoconsolas o los ordenadores, están hablando de bitcrushing.

Control	Descripción
Bit Depth	Reduce el número de bits utilizados para representar las gradaciones de amplitud.
Downsample	Divide la frecuencia de muestreo utilizada para representar la señal.

5.5.8. Equalizer



Un ecualizador te permite esculpir el tono con mucha precisión, a diferencia de las pinceladas tonales muy amplias que obtienes de un filtro de sintetizador o de los controles de tono. Puede realzar o cortar suave o quirúrgicamente determinadas frecuencias para alterar el sonido general o eliminar frecuencias problemáticas.

El ecualizador del CP-70 V tiene tres bandas. Puedes ajustar la frecuencia y la ganancia (realce o corte) de las bandas de agudos y graves, así como el Q (amplitud de la banda en torno a la frecuencia seleccionada) de la banda de medios.

Control	Descripción
Gain	Ajusta el realce o recorte al nivel de la banda actual
Frequency	Selecciona la frecuencia central de la banda actual
Q	Ajusta la amplitud del espectro alrededor de la frecuencia afectada por el realce o el corte; sólo banda media
Scale	Ajusta el impacto global de la curva del ecualizador en tu sonido

5.5.9. Compressor



Un **Compressor** se utiliza para controlar el rango dinámico de un sonido: reduce la diferencia entre los niveles más suave y más fuerte que puede tener un sonido. Lo hace basándose en reducir una ganancia en una determinada cantidad (la relación) una vez que el audio libera un determinado nivel (el umbral).

Control	Descripción
Threshold	Establece el nivel en el que comenzará la compresión
Ratio	Determina la cantidad de compresión que se aplicará una vez alcanzado el umbral
Attack	Ajusta la velocidad con la que se aplicará la compresión una vez alcanzado el umbral
Release	Ajusta la curva de liberación del compresor
Output Gain	Utilízalo para compensar los cambios de volumen si los ajustes de compresión reducen la ganancia de salida
Make Up	Permite controlar el nivel de salida para compensar la reducción de ganancia de la entrada

I Hay una vieja analogía para entender los compresores. El umbral es el volumen que debe tener tu música para que tus padres te digan que la bajes. Ratio es cuánto la bajas. Attack es lo rápido que reaccionan tus padres cuando está demasiado alto. Release es lo rápido que lo vuelves a subir cuando se han ido.

5.5.10. Limiter



Un limitador es como un compresor, ya que gestiona el volumen de tu señal. Sin embargo, en lugar de reducir la señal en una proporción determinada, pone un techo absoluto al nivel sonoro. Por eso a veces oirás que a los limitadores se les llama dispositivos de "pared de ladrillo".

Control	Descripción
Input Gain	Establece el nivel general que alimenta el limitador
Release	Establece el tiempo que tarda el limitador en "soltar" la señal
Output Level	Ajusta el nivel de salida general del limitador, conservando la cantidad de limitación interna

5.5.11. Chorus



Chorus es un efecto desarrollado por primera vez a mediados de los 70 por Roland para el amplificador Jazz Chorus y el pedal CE-1. En un coro, la señal seca se mezcla con una o más copias ligeramente retardadas de sí misma (llamadas *voces*), cuya cantidad de delay varía suavemente mediante un LFO para crear una sensación de grosor.

Control	Descripción
LFO Freq	Ajusta la velocidad del chorus
Depth	Controla la intensidad del chorus
Feedback	Ajusta la cantidad de señal de chorus que se devuelve al efecto
Delay	Establece la cantidad de delay aplicada a la señal de entrada
Stereo	Alterna el funcionamiento mono o estéreo
Voices	El conmutador selecciona el número de líneas de delay que utilizará el chorus (1, 2 ó 3), con una fase inicial diferente para cada voz
Shape	Alterna el LFO de modulación entre las formas de onda senoidal y triangular

5.5.12. Flanger



El **Flanger** es un efecto de tiempo/modulación intenso. Se originó cuando los ingenieros de sonido presionaban el reborde (borde) de una bobina de cinta en movimiento para ralentizar un poco la reproducción. Combinado con la señal original, produce el característico efecto "motor a reacción"

Control	Descripción	
LFO Freq	Ajusta la velocidad del LFO que controla la velocidad del flanging	
Depth	Ajusta la intensidad del flanging	
Feedback	Añade realimentación para un sonido más áspero o "sonoro". El máximo es 99% para evitar una realimentación desbocada	
Stereo	Alterna entre funcionamiento mono o estéreo	
Phase Invert	Haz clic para alternar el flanger entre funcionamiento aditivo y sustractivo	
HP Filter	Determina la cantidad de contenido de baja frecuencia que recibirá el efecto flanger	
LP Filter	Utilízalo para reducir la cantidad de contenido de alta frecuencia que entrará en el efecto flanger	

5.5.13. Phaser



El desplazamiento de fase divide la señal entrante, cambia la fase de un lado y la recombina con la señal no afectada. La modulación de esta señal mediante un LFO da como resultado un filtro de muesca que barre el espectro de frecuencias, provocando ese familiar sonido "whooshing".

floor Dos usos icónicos del phaser son en las cuerdas analógicas de Gary Wright y Jean Michel Jarre, y en el piano eléctrico de Steely Dan.

Control	Descripción	
Rate	justa la velocidad del phaser, con opciones sin sincronizar y sincronizadas con el tempo	
Feedback	Controla la cantidad de señal en fase que retroalimenta el efecto para obtener un sonido más resonante	
Depth	Ajusta la intensidad del efecto de fase	
NB Poles	Determina la inclinación de la respuesta en frecuencia del filtro del phaser	
Sync	Activa la opción de sincronización de tempo para el ajuste de velocidad	
Mono/ Stereo	Alterna la salida mono y estéreo del phaser	

5.5.14. Stereo Pan



Stereo Pan te permite controlar y mover automáticamente la posición estéreo del sonido del CP-7O V, para proporcionar movimiento y amplitud.

Control	Descripción	
Rate	Controla la velocidad de la panorámica estéreo	
Shape	Selecciona la forma de onda según la cual se panoramiza el sonido: seno, triángulo, sierra, rampa o cuadrada	
Sync	Activa la opción de sincronización de tempo para el ajuste de velocidad	
LP Mono	Cuando está activado, las frecuencias bajas no se panoramizan, como puede ser deseable para obtener un sonido de graves sólido con movimiento en los agudos	

5.5.15. CryWah



Basado en el icónico pedal wah "cry baby", este efecto sigue la envolvente de volumen del sonido y aplica un barrido de filtro a medida que se pulsan las notas, para conseguir un tono wah-wah clásico.

Control	Descripción	
Manual	Establece la frecuencia central alrededor de la cual se aplica el efecto con mayor intensidad	
Sensitivity	Establece el umbral para que el seguidor de envolvente se active y dispare el efecto wah	
Rate	Ajusta la velocidad del efecto wah repetitivo	
Depth	Determina la intensidad del efecto wah	

5.6. Simulador de amplificador

A continuación de las cuatro posiciones de efectos de tipo pedal, modela dos tipos de cajas acústicas amplificadas a las que podría haberse enchufado un piano de cola eléctrico de la serie CP. Haz clic en el nombre del efecto para seleccionar Rotary Speaker o Twin Amp.

5.6.1. Rotary Speaker



Inventado por Don Leslie y combinado sobre todo con el órgano de ruedas tonales, el altavoz giratorio disparaba un altavoz de agudos hacia una bocina giratoria y un altavoz de graves hacia un deflector en forma de tambor giratorio para crear sensación de amplitud. Su sonido es legendario.

Control	Descripción	
Rotary Type Select	Elige entre cinco modelos de armario giratorio	
Main/Advanced	Alterna la visualización entre la configuración principal y la avanzada (ver más abajo)	
Fast	Cambia los rotores entre velocidad lenta y rápida	
Brake	Detiene el movimiento del rotor manteniendo las propiedades de simulación del armar del efecto	
Stereo	ereo Ajusta la panorámica de los micrófonos estéreo virtuales dirigidos a la cabina giratorio	
Balance	Establece el equilibrio tonal entre los rotores de graves y agudos	

J En cuanto a los tipos giratorios, "cerrado" y "abierto" se refieren a si los micrófonos virtuales apuntan al exterior de la caja o directamente a los rotores expuestos, respectivamente. El 122 y el 147 son dos modelos clásicos de altavoz giratorio, y este último suele asociarse a un sonido más brillante y "rockero".

5.6.1.1. Controles giratorios Advanced



La pestaña Advanced te permite ajustar las velocidades lenta y rápida, además de los tiempos de transición, para los rotores de agudos y graves de forma independiente.

Control	Descripción	
Slow	Ajusta la velocidad del rotor de los agudos o del bombo cuando la velocidad principal es lenta	
Fast	Ajusta la velocidad del rotor de los agudos o del bombo cuando la velocidad principal es rápida	
Accel	Establece el tiempo de transición entre lento y rápido, o rápido y lento, para el cuerno de agudos o el bombo	

5.6.2. Twin Amp



Los amplificadores específicos para teclado no abundaban en la época de apogeo del CP-70, por lo que los músicos podían utilizar un amplificador de bajo o de guitarra. Twin simula un amplificador de un famoso fabricante de guitarras, lo que imparte un sonido más agresivo al CP. Al igual que el hardware original, nuestro modelo Twin incluye una reverb de muelle y trémolo.

Control	Descripción	
On Axis	Simula apuntar un micro directamente al cono del altavoz en un ángulo de 90 grados, lo que puede dar como resultado un sonido más enfocado	
Bright	Aumenta los agudos	
Drive	Ajusta la ganancia de entrada; subirla puede producir un tono algo saturado	
Reverb	Ajusta la profundidad de una reverb de muelles integrada en el efecto Twin	
Bass, Mid, Treble	Son simples controles de tono que aumentan o reducen la gama de frecuencias deseada	
Speed	Ajusta la velocidad del trémolo incorporado	
Intensity	Establece la profundidad del trémolo incorporado	

5.7. Room Simulator



El simulador de sala (reverb con un nombre más familiar) del CP-70 V utiliza un proceso llamado *convolución* para crear espacios acústicos asombrosamente realistas. En la convolución, un modelo de sala que se crea inicialmente grabando sonidos con transitorios agudos (palmadas, disparos, etc.) en el espacio real. No es muy distinto del muestreo, pero para la reverb. Luego, un algoritmo informático extrapola cómo sonaría en ese espacio una señal de audio diferente, como las notas de un piano de cola eléctrico.

5.7.1. Tipos de Room



Tipos de room disponibles en el CP-70 V

Haz clic en el nombre de la sala debajo de la imagen para seleccionar el espacio acústico virtual. Como se muestra arriba, hay nueve opciones, incluidas dos simulaciones de placas basadas en las grandes placas metálicas que los estudios de sonido utilizaban antiguamente para crear reverberación.

5.7.2. Parámetros de Room

Para un efecto que hace tanto entre bastidores, los ajustes son sencillos.

Control	Descripción	
Pre-Delay	Ajusta el tiempo antes de que se oigan los reflejos tempranos	
Size	Ajusta el tamaño del espacio acústico virtual	
Decay	Cambia la longitud de la "cola" de la reverb cuando el sonido se apaga	

1 Las reflexiones tempranas son las primeras reflexiones del sonido en el interior de un espacio, y a menudo son responsables del clásico efecto de eco o slap-back.

6. INTERFAZ DE USUARIO



Este capítulo cubre todo lo que no está en el panel principal y las vistas avanzadas: todas las funciones utilitarias que hacen que CP-70 V sea un placer de usar en un entorno moderno de producción musical.

Las barras de herramientas situadas encima y debajo del panel principal [p.16] del CP-70 V contienen una serie de funciones importantes para la selección de presets, el mantenimiento y otros ajustes de utilidad.

Luego está el panel lateral, donde realizas importantes ajustes globales y MIDI, donde puedes utilizar y crear Macros [p.64] para controlar varios ajustes con un solo movimiento de control, y puedes explorar CP-70 V mediante tutoriales interactivos.

La barra de herramientas superior incluye:

- El Menú principal [p.50]
- El panel de nombres de presets y el botón de acceso al Navegador de presets [p.67]
- El botón para abrir las Vistas avanzadas [p.54]
- El botón para abrir el panel Efectos [p.26]
- Un icono con forma de engranaje que abre el panel lateral [p.58]

La barra de herramientas inferior incluye:

- El área de descripción de parámetros [p.16] que muestra información cuando pasas el ratón por encima de cualquier control
- Deshacer, rehacer e historial [p.56]
- Las funciones Medidor CPU [p.57] y Pánico [p.57]
- Duplica los knobs de las Macros [p.57] en el panel lateral
- Un asa de agarre de esquina [p.57] para cambiar el tamaño de la ventana del CP-70 V

El panel lateral incluye:

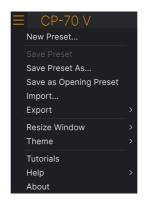
- · Ajustes [p.O]
- MIDI [p.59]
- Macros [p.64]
- Tutoriales [p.53]

6.1. Barra de herramientas superior

Empecemos por la barra de herramientas superior, cubriendo sus funciones de izquierda a derecha.



6.1.1. El menú principal



Al hacer clic en el icono "hamburguesa" (tres líneas horizontales) situado en la esquina superior izquierda de la barra de herramientas superior, se abre el menú principal, un menú desplegable que te permite acceder a una serie de funciones útiles relacionadas con la gestión de presets y mucho más.

6.1.1.1. New Preset

Crea un nuevo preset por defecto con los ajustes iniciales de todos los parámetros.

6.1.1.2. Save Preset

Sobrescribe el preset actual con los cambios que hayas realizado. Esto sólo se aplica a los presets de usuario, por lo que esta opción está desactivada para los presets de fábrica.

6.1.1.3. Save Preset As...

Esta opción guarda los ajustes actuales del CP-70 V con un nuevo nombre de preset. Al hacer clic en esta opción se abre una ventana en la que puedes dar un nombre a tu Preset e introducir información más detallada sobre él:



I Los campos Bank, Author, y Type son útiles para buscar presets en el Navegador de presets [p.67]. Todas las palabras de las casillas de abajo son etiquetas [p.68], que pueden ayudar a refinar aún más las búsquedas en el navegador de presets.

6.1.2. Save as Opening Preset

Esta opción de menú sólo aparece si estás utilizando CP-70 V en un DAW como plug-in. Guarda el preset actual para que sea el predeterminado cada vez que instales CP-70 V en una pista de instrumento.

6.1.2.1. Import...

Este comando te permite importar un archivo de presets o un banco entero almacenado en tu ordenador. Abre una ventana de navegación en el sistema operativo de tu ordenador para encontrar los archivos adecuados.

6.1.2.2. Export...

Puedes exportar presets a tu ordenador de dos formas: como un único preset o como un banco. En ambos casos, una ventana de navegación a nivel de sistema operativo te permite especificar dónde guardar los archivos. Tanto los presets individuales como los bancos tienen la extensión de nombre de archivo .CPX.



 Export Preset: Exportar un único preset es práctico para compartir un preset con otra persona. El preset guardado se puede volver a cargar utilizando la opción de menú Import. Export Bank: Esta opción exporta un banco entero de presets, lo que resulta útil
para hacer copias de seguridad o compartir muchos presets a la vez. Los bancos
guardados se pueden recargar utilizando la opción de menú Import.

6.1.2.3. Redimensionar ventana



CP-70 V se puede redimensionar del 50% al 200% de su tamaño por defecto (100%) sin que se produzcan alteraciones visuales. En una pantalla más pequeña, como la de un ordenador portátil, quizá quieras reducir el tamaño de la interfaz para que no domine la pantalla. En una pantalla más grande o en un segundo monitor, puedes aumentar el tamaño para ver mejor los controles y los gráficos.

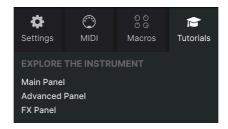
También puedes hacerlo mediante atajos de teclado: cada vez que pulses CTRL- (Windows) o CMD- (macOS), la ventana se reducirá un incremento de tamaño, y cada vez que pulses CTRL+ (Windows) o CMD+ (macOS), la ventana crecerá un incremento de tamaño.

Además, puedes hacer clic y arrastrar el asa de redimensionamiento [p.57] a la derecha de la barra de herramientas inferior para hacer que la ventana deL CP-70 tenga cualquier tamaño.

6.1.2.4. Ajustes de Audio MIDI

Sólo aparecen si CP-70 V funciona en modo autónomo. Si se utiliza como plug-in, se gestionan en el contexto de tu DAW o software anfitrión. Consulta el capítulo sobre Activación [p.10] para obtener información detallada sobre los ajustes tanto para Windows como para macOS. Funcionan de forma muy parecida en modo autónomo.

6.1.2.5. Tutorials



CP-70 V viene con tutoriales interactivos que te guían a través de diferentes funciones del plug-in. Al hacer clic en esta opción, se abre un panel en la parte derecha de la ventana donde aparecen los tutoriales. Selecciona uno para acceder a descripciones paso a paso que resaltan los controles relevantes y te guían a través del proceso.

6.1.2.6. Help

Este artículo ofrece enlaces a este manual de usuario y a las páginas de las preguntas más frecuentes en el sitio web de Arturia. Necesitarás una conexión a Internet para acceder a estas páginas.

6.1.2.7. About

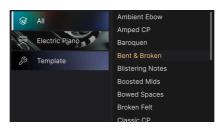
Aquí puedes ver la versión del software y los créditos del desarrollador. Vuelve a hacer clic en cualquier lugar de la pantalla (fuera de la ventana Acerca de pero dentro del plug-in) para hacer desaparecer esta ventana emergente.

6.1.3. Acceso al navegador de presets y panel de nombres



El panel de nombres de presets

Al hacer clic en el botón "libros en una estantería" se abre el Navegador de presets [p.67], que ofrece un sinfín de formas de navegar, clasificar y organizar los presets en CP-70 V. También puedes pulsar control-entrada para abrir el navegador.



Al hacer clic en el nombre de preset también se abren menús desplegables rápidos para seleccionar presets fuera del navegador, como se muestra arriba. Puedes seleccionar ver listas de presets organizadas por tipo, como se muestra arriba, o ver todos los presets a la vez.

Todo lo que necesitas saber sobre la gestión de presets se explica detalladamente en el siguiente capítulo [p.67]. Esto incluye trabajar con Favoritos, que se etiquetan haciendo clic en el icono del corazón.

Nota: Un asterisco justo después del nombre en el panel de nombres de preset (*) indica que has editado ese preset.

6.1.4. Botón Advanced



Cerca de la esquina superior derecha de la barra de herramientas superior está el **Botón Advanced**. Esto expande el área inferior de la ventana al Panel Avanzado [p.20], donde se encuentran el editor de curvas de velocidad y otros ajustes avanzados.

6.1.5. Botón FX



Al hacer clic en este botón se abre el panel Efectos [p.26], que se trata en detalle en el capítulo 5 de este manual.

6.1.6. Volumen de salida principal



Esto simplemente controla el nivel de salida general del CP-70 V. Es la etapa final de volumen, después de cualquier otro instrumento o parámetro de efectos que afecte a los niveles. Puede ser útil para ajustar el nivel del instrumento en una pista DAW, especialmente si la señal es demasiado alta, sin necesidad de cambiar a la vista del mezclador de tu DAW.

6.1.7. Icono de engranaje



Esto abre el panel lateral [p.58] donde residen los ajustes, las Macros y los tutoriales.

6.2. Barra de herramientas inferior



La parte derecha de la barra de herramientas inferior en CP-70 V

La barra de herramientas inferior de la interfaz del CP-70 V se puede dividir en dos mitades: izquierda y derecha. A la izquierda está la pantalla de descripción del control, y a la derecha hay botones para varias funciones útiles.

6.2.1. Descripciones de parámetros 2

Tremolo Speed (Hz): Sets the speed of the tremolo (Hz)

Esta descripción del control aparece cuando pasas el ratón sobre el knob Speed del trémolo en el panel principal

Acciona o pasa el ratón sobre cualquier knob, botón, icono u otro control, y aparecerá una breve descripción de lo que hace en la esquina inferior izquierda. Eso es prácticamente lo único que hay en el lado izquierdo.

6.2.2. Deshacer, Rehacer e Historial



Al editar un instrumento virtual, es muy fácil sobrepasar el punto óptimo de uno o más controles y preguntarse cómo volver al punto en el que estabas. Como todos los plug-ins de Arturia, CP-70 V ofrece funciones completas de Deshacer, Rehacer e Historial para que siempre tengas un camino seguro de vuelta.

6.2.2.1. Deshacer

Haz clic en la flecha izquierda para volver al estado anterior a la edición más reciente que hayas realizado. Puedes hacer clic repetidamente para deshacer varias ediciones en orden temporal inverso.

6.2.2.2. Rehacer

Haz clic en la flecha derecha para rehacer la edición más reciente que hayas deshecho. Si has deshecho varias, puedes hacer clic repetidamente para rehacerlas en orden cronológico.

6.2.2.3. Historial

Haz clic en el botón "hamburguesa" (tres líneas) para abrir la ventana Historial, como se muestra arriba. Proporciona una relación paso a paso de todos los movimientos que has realizado en CP-70 V desde que lo abriste en modo autónomo o desde que abriste un proyecto DAW que lo contenía. Hacer clic en un elemento de la lista no sólo vuelve a ejecutar ese movimiento, sino que devuelve el plug-in al estado general en el que se encontraba cuando lo hiciste por primera vez.

6.2.3. Medidor de CPU



En el extremo derecho está el **Medidor de CPU**, que muestra la carga total que CP-70 está suponiendo para la CPU de tu ordenador. Como sólo se ocupa de este plug-in, no sustituye a las herramientas de medición de recursos de tu DAW.

6.2.3.1. Panic



Al pasar el ratón sobre el medidor de la CPU se accede a la función PANIC

Pasa el ratón por encima del medidor de la CPU y aparecerá la palabra PANIC. Haz clic para enviar un comando de apagado de todos los sonidos que silencie cualquier sonido procesado a través del CP-70 V. Se trata de un comando momentáneo, por lo que el sonido se reanudará si tu DAW sigue reproduciendo.

En caso de que se produzca una fuga de audio grave (por ejemplo, de un efecto de delay no relacionado que haya entrado en un bucle de realimentación), detén la reproducción de tu DAW y desactiva el plug-in causante del problema.

6.2.4. Controles de Macros



Estos controles pueden afectar a varios parámetros girando sólo uno de ellos, y reflejan las acciones de los que se encuentran en la pestaña Macros [p.64] del panel lateral. Los presets de fábrica están preprogramados con macros útiles.

6.2.5. Asa de redimensionamiento



Agarra y arrastra las líneas diagonales situadas a la derecha de los controles Macro para cambiar el tamaño de la ventana deL Cp-7O. Cuando sueltes el ratón, la ventana se ajustará al tamaño más próximo disponible en la opción Redimensionar ventana [p.52] del menú principal [p.50].

6.2.6. Botón de vista máxima



A veces, puede que veas aparecer el botón de arriba con dos flechas diagonales sobre el asa de redimensionamiento. Esto ocurre cuando, por alguna razón, el tamaño de la ventana no muestra todos los controles de CP-70 V. Haz clic en él para recuperar la vista completa de los controles abiertos.

6.3. El panel lateral

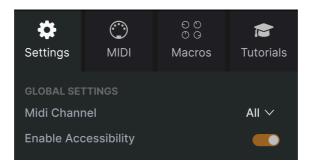
El icono en forma de engranaje situado en la parte superior derecha de la barra de herramientas superior abre el **Panel lateral**, que a su vez contiene cuatro pestañas que cubren subsistemas importantes a los que no tendrás que acceder rápidamente cuando estés reproduciendo o editando sonidos en CP-70 V:

- Settings: Ajustes globales como canales de recepción MIDI y accesibilidad
- \bullet MIDI: Funciones MIDI Learn para usar con mensajes MIDI CC enviados desde un controlador o DAW
- Macro: Asignaciones para cuatro macros que pueden controlar varios parámetros con un solo giro del knob
- Tutorials: Tutoriales interactivos dentro de la aplicación, también accesibles desde el menú principal

Veámoslos de izquierda a derecha.

6.3.1. Pestaña Settings

Esta pestaña incluye ajustes para controlar como responde un presets a MIDI entrante.



La pestaña de configuración del panel lateral

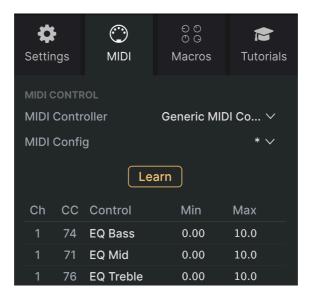
6.3.1.1. MIDI Channel

Selecciona el canal o canales MIDI en los que el que CP-7O recibirá la entrada MIDI. Puedes seleccionar un canal concreto, o elegir "All" para el Modo Omni.

6.3.1.2. Habilitar la accesibilidad

Esto permite que las herramientas de accesibilidad del sistema de tu ordenador para personas con capacidades diferentes accedan a CP-70 V.

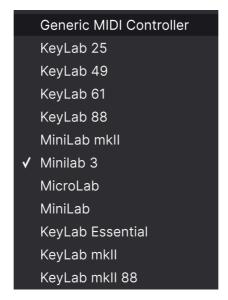
6.3.2. Pestaña MIDI



La pestaña MIDI del panel lateral

Aquí es donde CP-70 V puede ponerse en modo MIDI Learn. En este modo, se resaltan todos los parámetros asignables por MIDI del panel principal de hardware, la vista avanzada y los efectos. Puedes asignarles controles físicos de tu controlador MIDI. Un ejemplo típico podría ser asignar un pedal de expresión real al control de volumen maestro, o un knob físico del controlador MIDI al knob de frecuencia de la sección de filtro.

6.3.2.1. Menú MIDI Controller



El menú MIDI Controller

En la parte superior derecha de la pestaña MIDI está el menú desplegable **MIDI Controller**, donde puedes seleccionar plantillas para muchos controladores MIDI de Arturia. Éstas asignan controles físicos a muchos de los parámetros "más buscados" en CP-70 V para una experiencia plug-and-play. También se proporciona una plantilla genérica para controladores MIDI de terceros.

6.3.2.2. Menú MIDI Config



El menú de MIDI Config

El desplegable **MIDI Config** te permite gestionar distintos conjuntos de asignaciones MIDI para controlar CP-70 V desde hardware MIDI. Puedes Guardar/Guardar como la configuración de asignación MIDI actual, Borrarla, Importar un archivo de configuración o Exportar el activo actualmente.

Es una forma rápida de configurar diferentes teclados o controladores MIDI de hardware con CP-70 V, sin tener que crear todas las asignaciones desde cero cada vez que cambias de hardware.

Por ejemplo, si tienes varios controladores de hardware (teclado pequeño de directo, teclado grande de estudio, controlador de pads, etc.), puedes crear un perfil para cada uno de ellos, guardarlos y luego cargarlos rápidamente aquí. Esto te evita tener que rehacer las asignaciones MIDI desde cero cada vez que cambias de hardware.

Dos opciones de este menú son especialmente potentes:

- Default: Te da un punto de partida con asignaciones predeterminadas de controladores.
- Empty: Elimina las asignaciones de todos los controles.

6.3.2.3. Asignar y desasignar controles



Cuando MIDI Learn está activo, los parámetros disponibles son de color morado y los parámetros ya asignados son de color rojo.

Haz clic en el botón **Learn** de la pestaña MIDI para poner el CP-70 V en modo Aprender. Los controles disponibles para asignación aparecen en morado. Los controles que ya están asignados aparecen en rojo, pero se pueden reasignar si se desea. La captura de pantalla anterior muestra los controles asignados y no asignados para la configuración por defecto del CP-70 V.

Haz clic en cualquier control morado y su nombre aparecerá en la lista. Ahora, mueve un control o acciona un interruptor de tu controlador MIDI. El control correspondiente en pantalla se volverá rojo y el número MIDI CC asignado aparecerá en la lista a la izquierda del nombre del parámetro.

Para desasignar un control en pantalla, haz control-clic o clic-derecho sobre él. Hay métodos alternativos de asignación disponibles en el Menú de parámetros MIDI [p.63] que se describe a continuación.

Γ Los controles de las áreas Main, Advanced y FX están disponibles para el modo de aprendizaje MIDI, al igual que las flechas de presets arriba y abajo de la barra de herramientas superior.

6.3.2.4. MIDI channel, CC, y valores min y max

Las dos primeras columnas de cada asignación MIDI enumeran el Canal MIDI (**Ch**) y el número de MIDI Continuous Control Change (**CC**) de la asignación. Hay hasta 16 Canales disponibles en cualquier flujo MIDI, y los 127 números de Cambio de Control MIDI posibles, aunque se pueden asignar libremente, siguen ciertas convenciones en la mayoría de los instrumentos. Por ejemplo, la rueda de modulación es casi siempre MIDI CC 1, el volumen maestro es CC 7 y el pedal de sustain es CC 64.

Las columnas de valor **Min** y **Max** de cada parámetro de la lista te permiten escalar la cantidad en que cambia un parámetro de Wurli V3 en respuesta a un movimiento físico del control. Por ejemplo, puede que quieras limitar el rango de barrido de un filtro, aunque probablemente vayas a girar el knob hasta el fondo durante una actuación en directo.

Arrastra hacia arriba o hacia abajo un valor para cambiarlo. Ajustar el máximo más bajo que el mínimo invierte la polaridad del regulador físico, es decir, girándolo *arriba* girarás el parámetro asignado *abajo*.

Los interruptores que sólo tienen dos posiciones (On/Off, etc.) normalmente se asignarían a botones de tu controlador, pero es posible alternarlos con un fader u otro control si lo deseas.

1 No olvides que muchos elementos de las vistas Advanced (Secuenciador, Moduladores y Efectos), no sólo los ajustes del panel principal, pueden ser aprendidos por MIDI.

6.3.2.5. Menú de parámetros MIDI

Al pulsar el botón Control o el botón derecho del ratón sobre cualquier elemento de la lista -sólo de la lista, no de la interfaz principal- de parámetros asignados, aparece un cómodo menú con las siguientes opciones, que pueden ser diferentes para cada parámetro.



Si haces clic con el botón derecho en un parámetro, tendrás estas opciones

- Absolute: El parámetro asignado en CP-70 V sigue el valor literal que envía tu controlador físico.
- Relative: El parámetro asignado en CP-70 V subirá o bajará de su valor actual en respuesta a los movimientos del controlador físico. Esto suele ser útil cuando se utilizan codificadores infinitos de 360 grados que no tienen límites de movimiento físico.
- **Delete**: Elimina la asignación y vuelve a poner morado el control correspondiente en pantalla.
- Change Parameter: Abre un gran submenú con todos los parámetros asignables del CP-70 V. Esto te permite cambiar manualmente la asignación del CC/control físico actual, y es útil cuando sabes exactamente el destino que buscas.

6.3.2.6. Números MIDI CC reservados

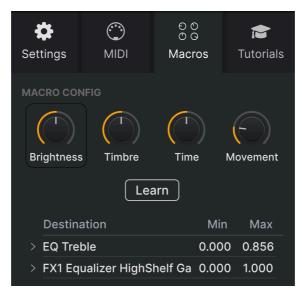
Algunos mensajes MIDI de controlador continuo (CC) están reservados y no pueden reasignarse a otros controles. Estos son

- · Pitch Bend
- · Aftertouch (Presión del canal)
- All Notes Off (CC #123)

Todos los demás mensajes MIDI CC pueden asignarse libremente para controlar cualquier parámetro del CP-70 V.

6.3.3. Pestaña Macros

Esta pestaña gestiona las asignaciones de los cuatro knobs de Macro de la parte derecha de la barra de herramientas inferior. Puedes asignar varios parámetros a cada uno, y luego utilizar MIDI Learn [p.59] para asignar la propia Macro a un control físico si lo deseas.



La pestaña de Macros del panel lateral



6.3.3.1. Posiciones de Macros

Haz clic en uno de los knobs de macros para seleccionar con qué macros quieres trabajar. Los nombres por defecto son *Brightness, Timbre, Time, y Movement,* pero puedes cambiarles el nombre haciendo doble clic en el campo del nombre. El knob situado sobre el nombre corresponde al knob del mismo nombre en la Barra de herramientas inferior [p.57].

6.3.3.2. Crear macros

Haz clic en el botón **Learn** de la pestaña Macro y verás que el proceso funciona de forma muy parecida a las asignaciones MIDI: los destinos disponibles se vuelven morados y los que ya están asignados se vuelven rojos. Haz clic en un control morado de la pantalla y su nombre aparecerá en la lista.

Para eliminar un parámetro de la Macro, haz clic con el botón derecho en su nombre en la lista y selecciona **Delete**. Los parámetros bajo control Macro tienen valores **Min** y **Max** y se pueden escalar arrastrando hacia arriba o hacia abajo directamente sobre el número, igual que se hace con las asignaciones MIDI. Para invertir la polaridad de un parámetro (es decir, hacer que baje cuando giras el knob Macro hacia arriba y viceversa), ajusta el valor mínimo más alto que el máximo.

1 Puedes nombrar y asignar parámetros como quieras a las macros. Sin embargo, ten en cuenta que la claridad suele ser mejor que la astucia cuando trabajas en una pista.

6.3.3.3. Curvas macro

Más allá de la simple escala, puedes personalizar una curva que determine cómo cada parámetro bajo el control de la Macro pasa de su valor mínimo al máximo y viceversa cuando giras el knob de la Macro. Haz clic en el icono > situado junto al nombre del parámetro para abrir la ventana de la curva.

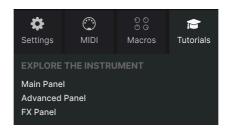


La línea vertical corresponde a la posición del knob de Macro

Hacer curvas de Macro es muy parecido a trabajar con el Editor de curvas de velocidad [p.20] en Wurli V3. Aquí, el eje X representa cuánto se gira el correspondiente knob de la Macro en el sentido de las agujas del reloj, y el eje Y representa la escala de cambio de los parámetros objetivo. Puedes establecer una curva diferente para cada parámetro controlado por una Macro.

Haz clic en la curva para añadir un punto de ruptura, representado por un pequeño círculo. Luego puedes arrastrar el punto y los segmentos de curva entre él y sus vecinos más próximos cambiarán en consecuencia. Haz clic con el botón derecho del ratón o con el botón Control sobre un punto para eliminarlo. Los puntos de ruptura primero y último no se pueden eliminar. (Ten en cuenta que, a diferencia de los Moduladores, no hay asas de agarre entre los puntos de ruptura).

6.3.4. Tutorials



En esta pestaña, que también se puede abrir seleccionando **Tutorials** en el menú principal [p.50] de CP-70 V , puedes hacer clic en los títulos de los distintos capítulos, que a su vez te llevarán a través de diferentes áreas de CP-70 V por pasos. Las partes del panel en las que debes centrarte se resaltan a medida que avanzas.

! Si estás editando un presets, asegúrate de guardarlo antes de abrir los tutoriales, porque al hacerlo se cargará un nuevo preset y se sobrescribirán tus cambios. Los Tutoriales también ocupan el espacio del panel lateral cuando están en uso.



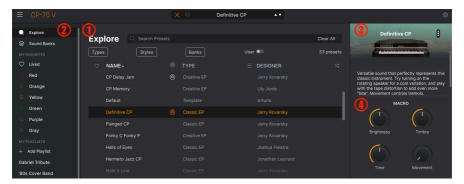
Ventana emergente de advertencia al iniciar un tutorial

7. EL NAVEGADOR DE PRESETS

El navegador de presets es donde se buscan, cargan y gestionan los sonidos en CP-70 V. Puede mostrar distintas vistas, pero todas acceden a los mismos presets y subgrupos de presets.

Para acceder al navegador, haz clic en el botón del navegador (el icono se parece a los libros de una estantería de biblioteca). Para cerrar el navegador, haz clic en la ${\bf X}$ que aparece en su lugar.

El navegador tiene cuatro áreas principales:

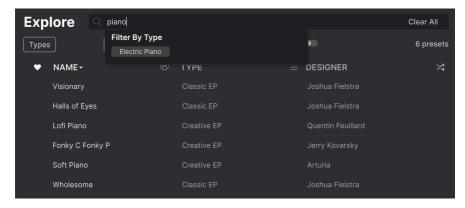


Número	Area	Descripción
1.	Búsqueda y resultados [p.68]	Busca presets con cadenas de texto, y por etiquetas de Tipo y Estilo.
2.	[p.72]	Gestiona bancos, favoritos y listas de reproducción.
3.	Información de presets [p.74]	Resumen del banco y las etiquetas, nombre del diseñador e información sobre la descripción del presets actual.
4.	Knobs de Macro [p.78]	Duplicados de gran tamaño de los knobs de Macro en la barra de herramientas inferior y en la pestaña Macros.

7.1. Búsqueda y resultados

Haz clic en el campo Search de la parte superior e introduce cualquier término de búsqueda. El navegador filtrará tu búsqueda de dos formas: Primero, por coincidencia de letras en el nombre de los presets. Luego, si tu término de búsqueda se aproxima al de un Tipo o Estilo [p.68] incluirá también los resultados que se ajusten a esas etiquetas.

La lista de resultados que aparece debajo muestra todos los presets que se ajustan a tu búsqueda. Haz clic en el icono X de la derecha para borrar tus términos de búsqueda.



7.2. Usar etiquetas como filtro

Puedes limitar (y a veces ampliar) tu búsqueda utilizando diferentes etiquetas. Hay dos tipos de etiquetas: *Types* y *Styles*. Puedes filtrar por una, por otra o por ambas. Nuestra amplia gama de teclados controladores MIDI también te permite buscar sonidos directamente desde el teclado MIDI.

7.2.1. Types

Los tipos son categorías de instrumentos. Puedes ver bajos, leads, cuerdas, pads, órganos y más en otros instrumentos de la V Collection de Arturia. En CP-70 V, el tipo principal es Plano Eléctrico, con los subtipos EP Clásico y EP Creativo; este último contiene presets orientados al diseño de sonido que no necesariamente suenan como un CP-70. También hay un tipo Plantilla para diseñar tus propios presets. Con la barra de búsqueda despejada, haz clic en el botón **Types** para que aparezca esta lista. Observa que cada tipo también puede incluir subtipos.



Haz clic en cualquiera de ellas y los resultados mostrarán sólo los presets que coincidan con esa etiqueta. También puedes seleccionar varios Tipos utilizando Cmd-clic (macOS) o Ctrlclic (Windows). Por ejemplo, si no estás seguro de si el preset que buscas estaba etiquetado con el subtipo "Classic EP" o "Creative EP", selecciona ambos para ampliar la búsqueda.

Las columnas de los resultados se pueden ordenar e invertir haciendo clic en los botones de flecha situados a la derecha de sus títulos (Name, Type, Designer).

7.2.2. Styles

Los estilos refinan tu búsqueda según otros atributos musicales. Esta área, a la que se accede mediante el botón **Styles**, tiene tres subdivisiones más:

- Genres: Géneros musicales identificables como décadas, Trance, Techno, Synthwave, Disco, etc.
- Styles: "Vibra" general, como Atmospheric, Dirty, Clean, Complex, Mellow, etc.
- Characteristics: Atributos sónicos como Analog, Evolving, Distorted, Dry, Rise, etc.



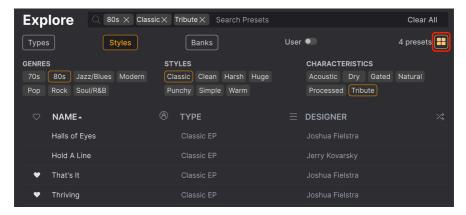
Haz clic en cualquier etiqueta para seleccionarla. Haz clic de nuevo (o con el botón derecho) en cualquier etiqueta seleccionada para deseleccionarla. Observa que cuando seleccionas una etiqueta, normalmente desaparecen otras etiquetas. Esto se debe a que el navegador está limitando tu búsqueda mediante un proceso de eliminación. Deselecciona cualquier etiqueta para eliminar ese criterio y ampliar la búsqueda sin tener que empezar de nuevo.

7.2.3. Banks

Junto a los botones **Types** y **Styles** está el botón **Banks**, que te permite hacer tu búsqueda (utilizando todos los métodos anteriores) dentro del banco de fábrica o de los bancos de usuario.

7.3. Ventana de resultados de la búsqueda

Pulsa el botón **Show Results** si aún no puedes ver tu lista de resultados. Haz clic en la flecha de ordenación para invertir el orden alfabético de cualquier columna. También puedes hacer clic en el icono "hamburguesa" (tres líneas) de la derecha, como se muestra en la imagen de abajo. El icono cambiará a cuatro paneles, y podrás ver los presets que se ajustan a tus etiquetas seleccionadas, así como otras etiquetas que se aplican a ellas, de este modo:



Los resultados de la búsqueda se muestran bajo las etiquetas de Style

7.3.1. Ordenar los presets



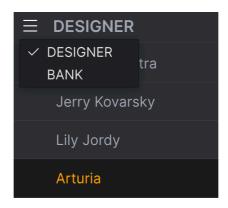
Haz clic en el encabezado **NAME** de la primera columna de la lista de resultados para ordenar los presets en orden alfabético ascendente o descendente.

Haz clic en la cabecera TYPE de la segunda columna para hacer lo mismo por Type.

Haz clic en el **logo de Arturia** a la izquierda de **TYPE** para que los presets de fábrica aparezcan en la parte superior de la lista. Aparecerán justo debajo de los presets que te hayan gustado [p.71].

Haz clic en el interruptor **User** para restringir la búsqueda a los presets de los bancos de usuario.

La tercera columna tiene dos opciones de cabecera: **DESIGNER** y **BANK**. Haz clic en el icono con tres líneas para elegir entre las dos. A continuación, haz clic en cualquiera de los dos nombres de cabecera, como en las otras dos columnas, para cambiar el orden alfabético.



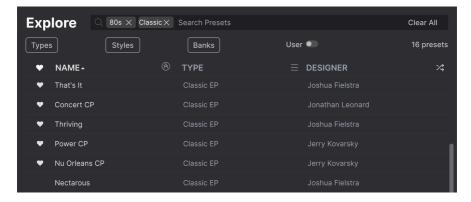
7.3.2. Borrar etiquetas

Justo encima de los botones Types, Styles, y Banks, verás etiquetas para todas las etiquetas activas en una búsqueda. Haz clic en la X junto a cualquiera de ellas para eliminarla (y ampliar así los resultados). Haz clic en **CLEAR ALL** para eliminar todas las etiquetas.



7.3.3. Presets que me gustan

A medida que exploras y creas presets, puedes marcarlos como favoritos haciendo clic en el **corazón** que aparece a la izquierda cuando pasas el ratón por encima del nombre de un preset. Más tarde, haz clic en el icono del corazón de la parte superior para colocar todos tus favoritos al principio de la lista de resultados.



7.3.3.1. Presets aleatorios



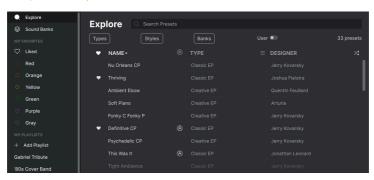
Al hacer clic en el botón "flechas cruzadas", los presets se reordenan aleatoriamente. Esto puede ser útil para encontrar algo que te guste cuando los resultados de tu búsqueda son una lista larga por la que lleva tiempo desplazarse, ya que puede hacer que un preset excelente aparezca en primer lugar. El modo aleatorio es un conmutador, así que si vuelves a pulsarlo, los resultados de tu búsqueda volverán a estar ordenados como estaban antes (por nombre, tipo, etc.).

Utiliza tantas funciones de ordenación y filtrado como necesites y encontrarás siempre el sonido exacto que buscas.

7.4. Barra lateral

La sección situada más a la izquierda del navegador de presets determina lo que se muestra en la sección Búsqueda y resultados [p.68].

La opción superior es Explore:

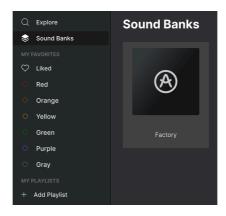


La sección **Explore** es la predeterminada, y te permite buscar en el banco actual de presets cargados en el CP-70 V, como hicimos en la sección anterior.

7.4.1. Sound Banks

Al hacer clic en **Sound Banks** aparece una ventana con todos los bancos de sonido disponibles actualmente, empezando por el banco de fábrica. Los bancos de usuario aparecen junto a él, y se pueden eliminar, renombrar o exportar haciendo clic con el botón derecho sobre ellos.

También puedes añadir una imagen de usuario en formato PNG para personalizar aún más tus bancos de usuario.



7.4.2. My Favorites

La parte central de la barra lateral tiene un menú llamado **My Favorites**, que te permite codificar por colores determinados grupos de presets para acceder a ellos fácilmente. También incluye el grupo **Liked**, para que puedas encontrar rápidamente los presets que te gustan y que has marcado con el icono del corazón.

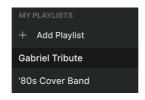
Para decidir qué colores quieres mostrar, pasa el ratón por encima de **My Favorites** y haz clic en **Edit**. A continuación, utiliza los interruptores para seleccionar los colores que quieres ver u ocultar y haz clic en **Done**.

Ten en cuenta que también puedes cambiar el nombre de estos favoritos como desees. Sólo tienes que hacer clic con el botón derecho en el nombre del color en la barra lateral e introducir un nuevo nombre.



Para añadir presets a un determinado conjunto de favoritos, sólo tienes que arrastrarlos y soltarlos sobre el color adecuado, o hacer clic con el botón derecho del ratón en el nombre del preset y seleccionar el color. A continuación, haz clic en el propio color para mostrar tu agrupación.

7.4.3. My Playlists

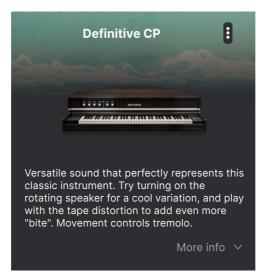


La parte inferior de la barra lateral muestra las listas de reproducción que hayas creado o importado. Las listas de reproducción son una herramienta de gestión muy potente para las listas de canciones de los conciertos. Aprende más sobre ellas en la sección Listas de reproducción [p.79] más abajo.

! Si no ves nada aquí, es porque aún no has creado ninguna lista de reproducción. Dirígete a la sección Listas de reproducción [p.79] al final de este capítulo para saber cómo hacerlo.

7.5. Sección de información de presets

La parte derecha de la ventana del navegador ofrece una breve descripción de cada preset.



Para los presets de usuario (no los de fábrica) puedes editar esta descripción simplemente haciendo clic en ella y escribiendo. A continuación, haz clic en "More info" en la parte inferior derecha de esta pantalla para abrir un área en la que puedes desplazarte hacia abajo:



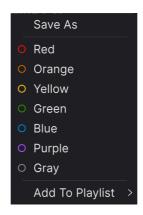
Aquí puedes cambiar el Tipo y el Banco mediante menús desplegables, introducir un nombre de diseñador y hacer clic en el signo + para añadir o eliminar estilos. Cuando haces clic en este icono, el área de resultados está ocupada por una lista de edición en la que puedes seleccionar y deseleccionar Estilos, Géneros y Características:



Observa que cada grupo tiene su propio icono + al final. Si haces clic en él, podrás crear tus propios Estilos, Géneros o Características. Haz clic en la **X** de la parte superior derecha cuando hayas terminado de editar.

Los cambios de Tipo y Estilo que hagas aquí se reflejarán en las búsquedas. Por ejemplo, si eliminas la etiqueta de Estilo "Acustic" y luego guardas ese preset, no aparecerá en futuras búsquedas de sonidos acústicos. De nuevo, todo esto sólo es posible con los presets de usuario, no con los de fábrica.

Si haces clic en el icono de tres puntos de la parte superior derecha, aparecerá un menú de aestión para el preset.

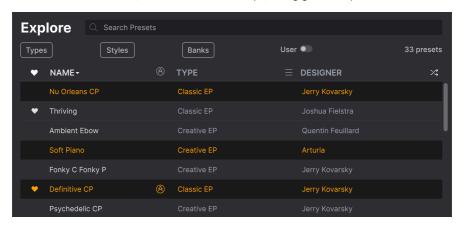


Las opciones incluyen Save, Save As, Delete Preset, y Add to Playlist, junto con una opción para crear una nueva Lista de reproducción [p.79]. (No puedes sobrescribir ni eliminar presets de fábrica, por lo que las opciones Guardar y Eliminar sólo aparecen para los presets de usuario).

Los puntos con iconos de colores te permiten añadir el preset a un grupo concreto de favoritos, que se describe más arriba.

7.5.1. Editar información de varios presets

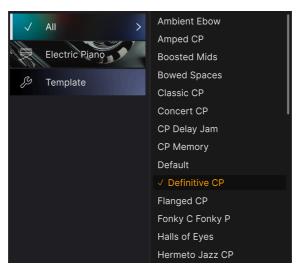
Si quieres mover varios presets a un banco diferente mientras te preparas para una actuación, o introducir un único comentario para varios presets al mismo tiempo, es fácil hacerlo. Sólo tienes que mantener pulsado Comando (macOS) o Ctrl (Windows) y hacer clic en los nombres de los presets que quieras cambiar en la lista de resultados. A continuación, introduce los comentarios, cambia el Banco o el Tipo, etc., y guarda el preset.



] Γ Si quieres modificar la información de un preset de fábrica, primero debes utilizar el comando Save As para volver a guardarlo como preset de usuario.

7.6. Selección de presets: otros métodos

Haz clic en el nombre del presets en el centro de la barra de herramientas superior para que aparezca un menú desplegable. La primera opción de este menú es *All*, y muestra un submenú con literalmente todos los presets del banco actual, en orden alfabético.



Debajo hay opciones que corresponden a las etiquetas de Tipo. Cada una de ellas muestra un submenú con todos los presets de su tipo.

Si tienes una búsqueda activa por Tipo y/o Estilo, las flechas arriba/abajo a la derecha del nombre del Preset recorrerán sólo los resultados que se ajusten a tu búsqueda.

Sin embargo, *All Presets* del menú desplegable siempre ignora esos criterios. Lo mismo ocurre con las opciones de Tipo debajo de la línea: siempre incluyen todos los presets de ese Tipo.

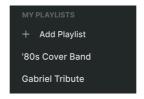
7.7. Knobs de Macro

Son simplemente duplicados más grandes de los knobs de macro de la barra de herramientas inferior y de la pestaña Macros. Mueve uno, y sus homólogos en el panel lateral y en la barra de herramientas inferior se mueven con él.



La asignación de parámetros a las macros se trata en la sección de Pestaña Macros [p.64] del capítulo 6.

7.8. Playlists



Las listas de reproducción son una forma eficaz de agrupar presets para distintos fines, como una lista de canciones para una actuación concreta o un lote de presets relacionados con un proyecto de estudio determinado. Dentro de una lista de reproducción, los presets se pueden reordenar y agrupar en canciones, lo que resulta muy útil para una lista de canciones.

El subtítulo *My Playlist* aparece debajo de **My Favorites** en la barra lateral. Cuando empieces a utilizar CP-70 V, aún no tendrás ninguna Lista de reproducción, [pero es muy fácil crear una!

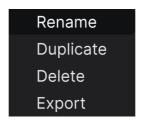
7.8.1. Crea tu primera lista de reproducción

Para empezar, haz clic en **Add Playlist**. Aparecerá la siguiente ventana emergente, que te pedirá que nombres tu Lista de reproducción.



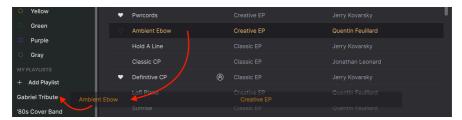
Una vez que hayas introducido un nombre, esa lista de reproducción aparecerá en la sección **My Playlists** de la barra lateral. Puedes crear tantas listas de reproducción como quieras.

Si haces clic con el botón derecho en el nombre de una lista de reproducción, aparecerá una serie de opciones: puedes *Rename, Duplicate, Delete, o Export* la lista de reproducción a tu ordenador, como un archivo con la extensión ".aplst".



7.8.2. Añadir un preset

Puedes utilizar todas las opciones de la ventana Explore para localizar presets para tu lista de reproducción. Cuando encuentres el preset que deseas, haz clic y arrástralo hasta el nombre de tu Playlist.

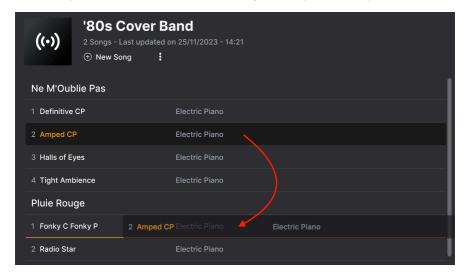


Arrastrar un presets a una lista de reproducción

Para ver el contenido de una lista de reproducción, haz clic en el nombre de la misma.

7.8.3. Reordenar los presets

Los presets pueden reorganizarse dentro de una lista de reproducción. Por ejemplo, para mover una presets de la ranura 3 a la 4, arrastra y suelta la presets en la posición deseada.



Esto moverá otros presets hacia arriba en la lista para acomodarlos a la nueva ubicación del preset que acabas de mover. Aparecerá brevemente una línea púrpura brillante en el "punto de inserción".

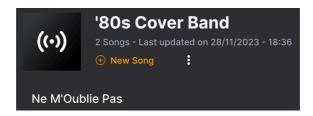
7.8.4. Remove a Preset

Para eliminar un preset de una lista de reproducción, selecciona la lista de reproducción y, a continuación, haz clic con el botón derecho del ratón en el nombre del preset en el panel de resultados para que aparezca un menú emergente. Esto sólo borrará el preset de la lista de reproducción, lho borrará el preset del navegador del CP-70 V!



Este menú también incluye las opciones **Rename**, **Copy**, **Paste**, y **Duplicate**. A continuación se describen más opciones de gestión.

7.8.5. Gestión de canciones y listas de reproducción



Cualquier lista de reproducción puede dividirse a su vez en canciones, lo que resulta ideal para gestionar listas de canciones para un espectáculo en directo. El botón **New Song** crea una nueva canción en la parte inferior de la lista de reproducción. Puedes asignarle un nombre, hacer clic en ella y arrastrarla para colocarla en la lista de reproducción y añadirle presets en el orden que desees. Puedes tener varias canciones en cada lista de reproducción, y al arrastrar una canción por su título, trae consigo todas sus listas de reproducción, len orden!

Para acceder a otras opciones de gestión de las listas de reproducción, haz clic en el icono de tres puntos situado junto al botón **New Song**. Aparecerá un menú desplegable:



- Rename Playlist: Cambia el nombre de la lista de reproducción actual sin hacer una copia.
- Save Playlist As: Crea un duplicado de la lista de reproducción con la palabra "Copy" añadida al nombre. Puedes cambiar el nombre antes de guardar.
- Export Playlist: Exporta tu lista de reproducción a una ubicación de tu ordenador, con la extensión de nombre de archivo "aplst."
- **Delete Playlist**: Borra la lista de reproducción actual, pero *no* borra ninguno de los presets que contiene.

Eso es todo lo que hay en el navegador de presets! Esperamos que disfrutes de muchas horas explorando los presets de fábrica y creando los tuyos propios.

8. ACUERDO DE LICENCIA DEL PROGRAMA

Como contraprestación por el pago de la tarifa del Licenciatario, que es una parte del precio que pagó, Arturia, como Licenciante, le otorga (en lo sucesivo denominado "Licenciatario") un derecho no exclusivo a utilizar esta copia del SOFTWARE.

Todos los derechos de propiedad intelectual en el Software pertenecen a Arturia SA (de aquí en adelante: "Arturia"). Arturia le permite copiar, descargar, Instalar y utilizar el software de acuerdo con los términos y condiciones del presente Acuerdo.

El producto contiene la activación del producto para la protección contra el copiado ilegal. El software OEM sólo se puede utilizar después del registro.

El acceso a Internet es necesario para el proceso de activación. Los términos y las condiciones de uso del software por usted, el usuario final, aparecen a continuación. Al instalar el software en su computadora, usted acepta estos términos y condiciones. Por favor, lea el siguiente texto cuidadosamente en su totalidad. Si Usted no aprueba estos términos y condiciones, no debe instalar este software. En este caso devuelva el producto al lugar donde lo adquirió (incluyendo todo el material escrito, El Embalaje completo e intacto, así como el hardware incluido) inmediatamente o a más tardar en un plazo de 30 días a cambio de un reembolso del precio de compra.

- 1. Propiedad de software Arturia conservará la propiedad total y completa del SOFTWARE grabado en Los discos adjuntos y todas las copias subsecuentes del SOFTWARE, independientemente del medio o formato en el que los discos o copias originales existan. La Licencia no es una venta del SOFTWARE original.
- 2. Concesión de la licencia Arturia le otorga una licencia no exclusiva para el uso del software de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo. El licenciatario no puede arrendar, prestar o sublicenciar el software. El uso del software dentro de una red es ilegal cuando exista la posibilidad de un uso múltiple y simultáneo del programa. Tiene derecho a preparar una copia de seguridad del software la cual solo será utilizada exclusivamente para fines de almacenamiento. Usted no tendrá ningún otro derecho o interés en usar el software fuera de los derechos limitados especificados en este Acuerdo. Arturia se reserva todos los derechos no expresamente concedidos.
- 3. Activación del Software Arturia puede utilizar una activación obligatoria del software y un registro del software OEM para el control de licencias para proteger el software contra copias ilegales. Si no acepta los términos y condiciones de este Acuerdo, el software no funcionará. En tal caso, el producto que incluye el software sólo puede ser devuelto dentro de los 30 días siguientes a la adquisición del producto. Al devolverlo una reclamación según el § 11 no se aplicará.
- 4. Soporte, mejoras y actualizaciones después del registro del producto Sólo puede recibir asistencia, mejoras y actualizaciones después de haber registrado el producto de manera personal. El soporte se proporciona sólo para la versión actual y para la versión anterior durante un año después de la publicación de la nueva versión. Arturia puede modificar y ajustar parcial o totalmente la naturaleza del soporte (Linea Directa, foro en el sitio web, etc.), las mejoras y las actualizaciones en cualquier momento. El registro del producto es posible durante el proceso de activación o en cualquier momento a través de Internet. En tal proceso se le pide que acepte el almacenamiento y uso de sus datos personales (nombre, dirección,Contacto, dirección de correo electrónico y datos de licencia) para los fines especificados anteriormente. Arturia también puede remitir estos datos a terceros contratados, en determinados distribuidores, con fines de apoyo y para la verificación del derecho a mejoras o actualización.

- 5. No Desempaquetar El software generalmente contiene una variedad de archivos diferentes que en su configuración garantizan la completa funcionalidad del software. El software puede utilizarse como un solo producto. No es necesario Utilizar o instalar todos los componentes del software. Usted no debe reorganizar componentes del software de una nueva forma y desarrollar una versión modificada del software o un nuevo producto como resultado. La configuración del Software no puede modificarse para fines de distribución, asignación o reventa.
- **6. Asignación de derechos** Usted puede ceder todos sus derechos para usar el software a otra persona sujeto a las condiciones que (a) usted asigna a esta otra persona (i) El Presente Acuerdo y (ii) el software o hardware proporcionado con el Software, embalado o preinstalado , incluyendo todas las copias, Actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores, que concedieron derecho a una actualización o actualización de este software, (b) usted no debe retener actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores de este software Y (c) el receptor debe aceptar los términos y condiciones de este Acuerdo así como otras regulaciones según las cuales adquirió una licencia válida del software.Una devolución del producto por no aceptar los términos y condiciones del presente Acuerdo, por ejemplo la activación del producto, no se posible tras la cesión de derechos.
- 7. Mejoras y Actualizaciones Debe tener una licencia válida para la versión anterior o inferior del software para poder utilizar una mejora o actualización para el software. Al transferir esta versión anterior o inferior del software a terceros, el derecho a utilizar las mejoras o actualización del software expirará. La adquisición de una mejora o actualización no otorga en si derecho a utilizar el software. El derecho a soporte a la versión anterior o inferior del Software caduca al momento de instalar una mejora o actualización.
- 8. Garantía limitada Arturia garantiza que el medio físico en el que se proporciona el software está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo un uso normal durante un período de treinta (30) días desde la fecha de compra. La factura de la licencia deberá ser evidencia de la fecha de compra. Cualquier garantía implícita en el software se limitan a los treinta (30) días desde la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse en el Concesionario en este caso. Todos los programas y materiales que lo acompañan se proporcionan "tal cual" sin garantía de ningún tipo. El riesgo total en cuanto a la calidad y el desempeño de los programas corre por su parte. En caso de que el programa resulte defectuoso, usted asume el costo total de todo el mantenimiento, reparación o corrección necesarios.
- 9. Soluciones La responsabilidad total de Arturia y la solución exclusiva otorgada a usted por Arturia será alguna de las siguientes opciones (a) devolución del precio de compra o (b) Reemplazo del disco que no cumple con la Garantía Limitada y Que se devuelve a Arturia con una copia de su recibo. Esta garantía limitada es nula si el fallo del software es resultado de un accidente, Abuso, modificación o aplicación incorrecta. Cualquier software de reemplazo será garantizado por el resto del período de garantía original o treinta(3O) días, lo que dure más.
- 10. Niguna otra garantía Las garantías anteriores son en lugar de todas las demás garantías, expresadas o Implícitas, incluyendo pero no limitado a, las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un propósito particular. Ninguna comunicación oral, Información escrita o asesoramiento de Arturia, sus vendedores, distribuidores, agentes o empleados deberán crear una garantía o ampliar de ninguna forma el alcance de esta garantía limitada.

11. Exención de responsabilidad por daños consecuentes Ni Arturia ni cualquier otra persona involucrada en la creación, producción o entrega de este producto serán responsables de los daños directos, indirectos, consecuentes o incidentales que surjan del uso o la imposibilidad de usar este producto (incluyendo, sin limitación, daños por pérdida de beneficios comerciales, interrupción del negocio, pérdida de información comercial y similares), incluso si Arturia se informó previamente de la posibilidad de tales daños. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplique al licenciatario en este caso. Esta garantía le da los derechos legales específicos licenciatario y el licenciatario también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.